



REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: VITORIA, 13. = APARTADO, 46. = TELEFONOS: REDACCION, 201280 - ADMINISTRACION, 207146 = Dep. legal: BU-5-1958

## HOY, NUEVA REUNION EN LONDRES SOBRE GIBRALTAR A PETICION BRITANICA

**Un comunicado de la delegación española manifiesta que se ratifica en sus puntos de vista "Nadie preguntó a los habitantes del Peñón en 1713 si querían ser ingleses", dice un periódico suizo**

La insensatez de los «llanitos», resaltada en un diario de Bonn

Londres (Efe). — Las delegaciones española y británica que negocian sobre Gibraltar, se reunirán de nuevo hoy a las cuatro y media de la tarde, en Admiralty House.

Fuentes autorizadas subrayan que esta nueva reunión se celebra a petición británica y tendrá por objeto precisar algunos extremos relativos a las propuestas inglesas de ayer.

### COMUNICADO ESPAÑOL

Londres (Efe). — Terminada la reunión celebrada esta tarde en Admiralty House, sobre Gibraltar, la delegación española ha hecho público el siguiente comunicado:

## Las elecciones municipales tendrán lugar los próximos días 13, 20 y 27 de Noviembre

Para la votación de los cabeza de familia se utilizará el censo renovado en 1965

Madrid (Cifra). — Se convocan elecciones municipales para renovar o proveer, con arreglo a la legislación de régimen local en vigor, los cargos de concejal de los municipios del Reino, en virtud de Decreto que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado».

Afectarán a las siguientes concejalías: por expiración del plazo legal de su mandato; a los concejales designados en virtud de las elecciones convocadas por Decreto de 13 de Octubre de 1960 y a los designados en elecciones generales o complementarias en sustitución de otros que hubieran debido cesar en la presente renovación a tenor del Artículo 89 de la Ley de Régimen Local.

Las elecciones se extenderán asimismo a las vacantes de concejales producidas en los términos y condiciones que previene el Artículo 40 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales.

Las de Madrid y Barcelona son objeto de convocatorias especiales adecuadas a las respectivas especialidades de sus regímenes municipales.

Las votaciones tendrán lugar los días 13, 20 y 27 de Noviembre próximo, a fin de elegir, sucesivamente, los concejales de cada uno de los tres grupos que integran los Ayuntamientos en representación de los vecinos: cabezas de familia, de los organismos sindicales y de las entidades económicas, culturales y profesionales radicadas en el mismo, respectivamente, con arreglo a lo dispuesto en los artículos 90, 91 y 92 de la Ley de Régimen Local.

El procedimiento electoral se regulará por las disposiciones contenidas en el capítulo 2 del título 1 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales, de 17 de Mayo de 1962 y demás disposiciones complementarias.

La determinación del número de concejales correspondiente a cada Ayuntamiento, con arreglo al Artículo 74 de la Ley de Régimen Local, a efectos de fijar los cargos de concejal que han de ser renovados, se atenderá al censo oficial de población de 1960, aprobado por Decreto de 15 de Febrero de 1962.

Para las elecciones de representación familiar se utilizará el censo electoral impreso de cabezas de familia, renovado con referencia al 31 de Diciembre de 1965, formado por el Instituto Nacional de Estadística.—Cifra.

## Moscú pone precio a las noticias políticas

Washington (Efe). — Rusia ha puesto precio a las declaraciones de sus políticos. Por una charla rutinaria con un funcionario de tercera categoría, los periodistas que le sometían a titubeos tendrán que pagar cincuenta dólares. Una entrevista con una primera figura del Gobierno costará, nada menos, que veinte mil dólares, si la declaración se hace en exclusiva.

## «ESPAÑA Y EL NUEVO MUNDO» EXPOSICION DE DOCUMENTOS SOBRE EL DESCUBRIMIENTO, EN NUEVA YORK

**El diario neoyorkino «El Tiempo» subraya la «ignorancia histórica» de Johnson**

Inaugura España el Centro Comercial de Hamburgo

### El general Esteban Ascensión, nuevo jefe de la Brigada de Artillería

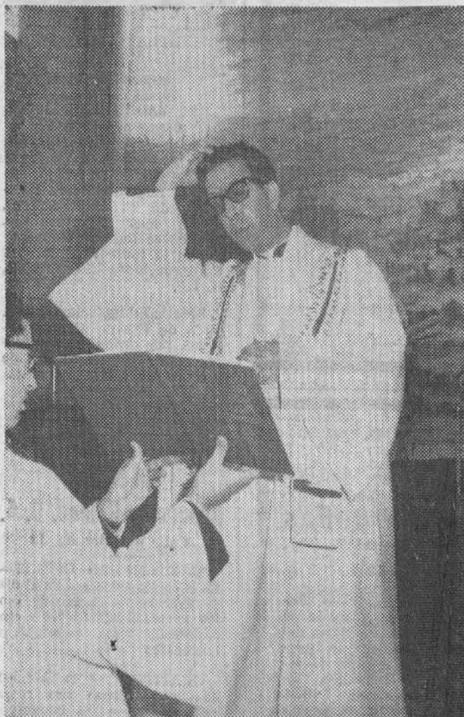
Don Federico López del Pecho, nuevo gobernador militar de Córdoba



General don Antonio Esteban Ascensión. — (Foto Archivo)

Madrid (Cifra). — Por decretos del Ministerio del Ejército que mañana publicará el «B. O. del Estado» se nombra: Jefe de la Brigada de Artillería para Cuerpo de Ejército, al general don Antonio Esteban Ascensión; jefe de la Brigada de Infantería Defensa operativa del territorio número 2 y gobernador militar de la plaza y provincia de Córdoba, al general don Federico López del Pecho, y jefe de Artillería de la VIII Región Militar al general don Enrique García Díez.

## El primer sacerdote sordomudo del Mundo



Ha sido ordenado de diácono por el arzobispo de Granada el sordomudo don Saturnino Agustín Yañez Valer, sin duda alguna el primer sacerdote sordomudo del Mundo. Perteneció a la diócesis de Valladolid, ha estudiado, tiene 37 años y es natural de Tenerife (Canarias). Diplomado en Bellas Artes por la Academia de San Fernando de Madrid, el permiso para sacerdote le fue concedido por Juan XXIII. En la fotografía vemos el emocionante momento en que da lectura al Santo Evangelio. La mayoría de los fieles asistentes eran sordomudos. (Foto FIEL)

Nueva York (Efe). — Bajo el título de «Aguántese, LBJ», el periódico matutino «El Tiempo», que se edita en lengua española en esta ciudad, publica un editorial, en español e inglés, que dice, entre otras cosas:

«El presidente Johnson ha enviado un mensaje político a los italo-americanos de este país con motivo del «Día de Colón», por algo en lo que ni los italianos ni Italia tienen nada que ver. Para comprender el lamentable error, el señor Johnson se refirió a Cristóbal Colón como el «primer inmigrante italiano» en llegar a estas costas.

«Esto pudiera ser comprensible si hubiese sido la obra de un oscuro profesor de escuela de Tejas, con una ignorancia profunda y senil de la Historia, como nosotros, lamentablemente suponemos que era. Pero el presidente de los Estados Unidos debería tener suficientes investigadores a mano para saber que Cristóbal Colón no era italiano por la sangre o por la cultura, que su idioma era el castellano y que la Gran Aventura del Descubrimiento y de la colonización de América fue obra puramente española.

«Nueva York ya sabe esto, gracias en parte a la campaña que lleva adelante «El Tiempo», el Club de la Hispanidad, y el Ministerio de Información y Turismo de España, pero presumimos que llevará más tiempo para que estas noticias se filtren en Tejas y desde allí hasta la Casa Blanca.

«Nosotros tenemos contra Italia. Nosotros estamos de acuerdo con su justo derecho por su influencia en la cultura occidental y aun por «el descubrimiento» del lejano Oriente, a través de Marco Polo. Admiramos profundamente las influencias colonizadoras de los romanos de tiempo de Julio César y la luz de la educación y la cultura que brilló en Italia a través de las edades con Leonardo da Vinci, Galileo (quien fue condenado a muerte porque empezó a sospechar lo que Cristóbal Colón probó). Nosotros negamos — y eso cualquier hispano puede probarlo — que el área conocida ahora como Italia haya tenido nada que ver con el descubrimiento o la colonización de América. Y le regalamos a Leif Ericson, por añadidura».

### EXPOSICION UNICA

Nueva York (Efe). — Una exposición titulada «España y el Nuevo Mundo», en la que figuran valiosísimos documentos algunos de ellos traídos a América desde España por vez primera, ha sido inaugurada ayer tarde en la sede del «Firth National City Bank», en la Park Avenue de Nueva York. La exposición (Pasa a séptima página)

## SE HABLA DE UN PACTO EE. UU.-RUSIA SOBRE ARMAS NUCLEARES

Gromyko y Johnson mantienen otra «cordial entrevista»

Las instalaciones de la NATO en Fontainebleau serán ofrecidas al ejército de Alemania

## La Reina Federica en el Congreso de Astronáutica



La Reina Federica de Grecia asiste en su calidad de presidente de la Federación Astronáutica griega, junto con los Príncipes D. Juan Carlos y D. Sofía, a la sesión de apertura del XVII Congreso de la Federación Astronáutica Internacional, efectuada en la Casa Sindical de Madrid. — (Foto FIEL)

## Un estudiante etiope «turista quince millones»

Madrid (Cifra). — Un estudiante negro, etiope, de treinta y dos años, conocedor de varios idiomas entre ellos el español, es el agasajado turista número quince millones. Ha sido obsequiado con varios regalos, entre otros, una espada damasquinada típica de Tokio.

Manifestó al bajar del avión su interés por nuestros castillos, museos y toda la riqueza con sabor histórico.

Agá Tsegaye, fue recibido al pie del avión por el director general de Promoción del Turismo.

## Llamamiento de S. S. el Papa en pro de la Iglesia Misionera

«Existe la urgencia cada vez más grave de acercar a los hombres y a los pueblos entre sí»

Ciudad del Vaticano (Efe). — S. S. Paulo VI ha dirigido un radiomensaje a través de la emisoras vaticanas, con motivo de la próxima jornada mundial de misiones que se celebrará el próximo domingo 23.

«Motivo de tristeza para nuestro corazón paterno —dijo el Papa— lo constituyen las crecientes divisiones, los contrastes que separan a unos pueblos de otros, como consecuencia de nefastas doctrinas raciales, nacionalismos, segregacionismos, que alimentan incansables rencores». «Existe además la urgencia cada vez más grave— si se quiere de verdad que todo el género humano constituya pronto el único pueblo de Dios— de acercar a los hombres y a los pueblos entre sí, dirigiendo al bien común cuanto cada uno ha producido de bueno, de justo, de sabio en el plan natural, para la formación de las respectivas culturas».

«Estamos seguros —concluyó el Pontífice— de que nuestro llamamiento encontrará eco ferviente en el corazón de cuantos nos escuchan. No se puede —lo repetimos— permanecer indiferentes frente a los problemas de la Iglesia misionera; no se pueden dormir sueños tranquilos sabiendo que muchas almas quedarán lejos de Dios solamente porque faltan a los misioneros aquellas ayudas materiales que un pequeño sacrificio nuestro bastaría para procurárselas; no se puede gozar de los siempre admirables progresos de la vida económica y social sabiendo que millones de personas que sufren, de leproso, de desnutridos, de hambrientos, entre los que predominan niños inocentes, son condenados a la muerte porque les faltan los más elementales recursos que, en cambio, otros poseen en abundancia».

## La URSS tiene mejores perspectivas que EE. UU. para llegar a la Luna

Así lo reconoce el más destacado técnico espacial norteamericano

El «Géminis 12» será mandado por el veterano astronauta James Lovell

Nueva York (Efe). — Rusia se halla aún adelantada con respecto a los Estados Unidos en los vuelos espaciales, según ha revelado el más destacado técnico de los Estados Unidos, James E. Webb, administrador de la NASA. Dijo que debido a sus adelantos en lo que concierne a cohetes propulsores Rusia tiene mejores perspectivas que los Estados Unidos para llegar a la Luna.

### MANDARA EL «GEMINIS 12»

Cabo Kennedy (Florida). (Efe-Reuters). — El veterano astronauta James Lovell, de 37 años, mandará el «Géminis 12», que será lanzado por los Estados Unidos al espacio el próximo 9 de Noviembre.

Lovell tomó parte en el vuelo del «Géminis 7».

# Postal

## Horario absurdo

FRECUENTES han sido los intentos españoles de modificar los horarios que atemperan nuestros hábitos y costumbres. A medida que nos vamos acercando a Europa y, por consiguiente, más europeos nos sentimos, se considera más necesario o conveniente modificar nuestros horarios. La intención viene condicionada y apoyada no por esa sensación de papanatismo —que evidentemente existe— de considerar bueno todo lo extranjero, sino porque lo nuestro, en este caso, es malo o, cuando menos, absurdo. Ese cenar abundantemente a las 11 o 12 de la noche para retirarse a continuación a descansar es ya no sólo absurdo, sino hasta disparatado y atentatorio contra la propia salud. Y por supuesto que ese horario armoniza rematadamente mal con las exigencias y necesidades de los modos y el ritmo industrial de los nuevos tiempos.

Ya en Madrid, ejemplo de ciudad «alegre y confiada» durante tantas décadas, el horario se ha ido haciendo más racional, a medida que la ciudad variaba o completaba su fisonomía burocrática, burguesa y administrativa con otros aspectos acendradamente industriales. Burgos está también en esa transición social.

Y, a pesar de ello, aún seguimos aferrados, sin otra justificación que nuestra fidelidad a la rutina, a la sesión cinematográfica de las 7,45 de la tarde, que el pobre sentido de la puntualidad o de respeto hacia ese ente multitudinario a quien se le conoce genéricamente por «respetables» —he aquí otra ironía muy ibérica— la convierte con harta frecuencia en la de las ocho. El mayor y más grande ejemplo de ese disparatado horario, al que supefitamos nuestros actos y forma de conducirnos, tiene su expresión en esta sesión. Es frecuente en Burgos que finalice pasadas las diez de la noche. Si a esto añadimos que la «vueita al Espolón» sigue constituyendo una especie de rito burgalésista muy arraigado en determinadas generaciones y personas, entramos ya en horas que muy difícilmente pueden concebirse en ciudades o zonas de trabajo, a las que las espera duras jornadas, que se abren a las ocho de la mañana.

En los momentos actuales, en que tantas cosas se están revisando, un retoque a ese horario sería necesario. Y conste que de los resultados, quizá los más beneficiados y sorprendidos podrían ser los propios empresarios de las salas cinematográficas. Aunque su reverencial sentido por lo habitual y tradicional, pueda hacerles creer otra cosa.

Y ya que el comentario ha tomado derroteros cinematográficos, vayan unas breves sugerencias dirigidas a quien corresponda, que en este caso puede ser nuestro dilecto delegado de Información y Turismo.

Por qué durante esa atisigante sucesión de anuncios que se exhiben en el descanso en determinadas salas, no se encienden las luces? Tenemos entendido que incluso esto es preceptivo, porque así quien lo desea podrá seguir sentado o a quien mejor le acomode puede salir al vestíbulo.

¿No podrían hacerse numerar las localidades en las funciones de estreno, a fin de saber el espectador dónde puede acomodarse y evitarse la sorpresa de que una vez en la sala no haya más que primeras filas libres?

En fin, pequeñas cosas. Pero que tienen su interés en orden a la mejor convivencia y respeto al semejante. Por lo demás, no todo va a ser materias importantes y trascendentes. La vida también se nutre de asuntos mínimos. Y en ellos está precisamente, muchas veces, la verdadera salsa del acontecer y discurre por este mundo pecador.

BURGENSE

# BURGOS AL DIA

## La convocatoria del nuevo concurso del "Polo", acogida con gran interés entre los empresarios

### El aumento de las condiciones mínimas se espera que obligue a los industriales a actualizar sus proyectos

Los círculos financieros e industriales de Burgos y los empresarios de otras provincias que se han establecido en el Polo de Promoción Industrial han recibido con interés y atención la noticia de la convocatoria del próximo concurso de beneficios con que se cerrarán los cuatro previstos en el primer Plan de Desarrollo, sin perjuicio de que tales beneficios sean prorrogados cuando las circunstancias así lo aconsejen por otro período no superior al primero.

Hasta ahora son bastantes los promotores industriales que han venido manifestando interés por acogerse a los beneficios del próximo concurso en el "Polo" de Burgos en el que predominan las industrias transformadoras y manufactureras. Se considera que la elevación de las condiciones mínimas hasta ahora exigidas a las empresas concursantes, de tres a veinte millones de pesetas de inversión y de veinte a 50 nuevos puestos de trabajo, obligará a la iniciativa privada, en general, a actualizar sus proyectos principalmente en cuanto a las previsiones hechas en sus plantas y por lo que se refiere a determinados tipos de industrias donde los adelantos de la tecnología y de la automatización simplifiquen considerablemente la mano de obra.

Observadores de la marcha del "Polo" industrial de Burgos ven, sin embargo, muy acertada la nueva orientación que el Gobierno se dispone a dar a su política de fomento industrial para que sus estructuras alcancen una mayor capacidad competitiva, aunque advierten sobre posibles reservas e indecisiones de la pequeña y mediana industria.

### Lea DIARIO DE BURGOS

El novenario de misas y rosarios que comenzarán mañana, día 13, las misas a las 8,30 de la mañana y los rosarios a las 8 de la tarde, en la parroquia de San Lorenzo, serán aplicados por el alma de

**EL SEÑOR**  
**Don Alfredo**  
**Güemes Güemes**  
Que falleció el día 5 del corriente  
Q. E. P. D.  
LA FAMILIA agradecerá la asistencia a alguno de tan piadosos actos.

## \*\* NOTICIAS \*\*

**MOVIMIENTO DEMOGRÁFICO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones: Nacimientos. M.<sup>ta</sup> Esther González Guisado, María Estibaliz Alvarado Villanueva, Jerónimo Guerrero Sáenz, María de las Maravillas Prieto Rodríguez, Francisco José Reinaldo Rubio, Patricia Casilda Varona Pérez.

Matrimonios. — Don Antonio Gregorio Fernández con doña Inmaculada Concepción Armáiz Fernández, el viernes a la una en la Santa Iglesia Catedral; Emilio Barrio Elvira con doña Agustina García Heras, hoy a la una en San Nicolás; don Laureano Arco García con doña María del Pilar Pérez Abia, hoy a la una en Huelgas; don Daniel López Calleja con doña Begoña González Larra, hoy a las doce en San Cosme y San Damián; don Enrique Núñez Viana con doña Ricarda Gócolea Riaño, mañana a la una en San Cosme y San Damián; don Manuel López Gallego con doña María Luz Ordóñez de la Fuente, el viernes a la una en Las Salinas; don Ricardo Moral Ortega con doña María del Carmen Tajador Pineda, mañana a la una en San José Obrero; don Florentino López Ortiz con doña María Paz Serrano, hoy a la una en San Cosme y San Damián; don Florencio del Barco Cueva con doña Valentina Barriuso Rodríguez, hoy a la una en San Lorenzo.

Defunciones. — Daniela Camacho García, de Castellana, 81 años, Santa Clara, 53.

**HERIDO AL CHOCAR CON EL CAMIÓN CONTRA UN ÁRBOL.** — Al chocar contra un árbol el camión en que viajaba resultó lesionado Pe-

dro González Fernández, de 49 años, casado, natural y vecino de Melgar de Fernamental. Fue internado en la clínica de Nuestra Señora del Carmen de nuestra ciudad, cuyos facultativos diagnosticaron herida contusa en región frontal, fractura de peroné y fisura de tibia derecha, de pronóstico grave.

d.), agradecen por medio de estas líneas, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, a cuantos asistieron al funeral y entierro en sufragio del alma del finado.

—Los padres y hermanos de la Srta. María Jesús de la Cámara Mendizábal, que falleció el 7 del corriente (q. e. p. d.) agradecen por medio de estas líneas ante la imposibilidad de hacerlo personalmente a cuantos asistieron al funeral y entierro celebrados en sufragio del alma de la finada.

**Coches sin conductor**  
SEAT 1.500—SIMCA. 600-D  
Garaje turismo

**PARA VER BIEN PARA OIR BIEN**  
Óptica Internacional  
Guillermo Frühbeck  
Especialidad microentallas  
Espolón. 38

**ACCIDENTE DE TRAFICO.** — A la altura del kilómetro 299 de la carretera Madrid-Irún, término municipal de Pancorbo, el turismo francés, matrícula 8624-ME-75, conducido por el súbdito portugués, residente en Francia, Manuel Martínez, se salió de la calzada estrellándose contra dos árboles y dando una vuelta de campana, quedando el vehículo en posición invertida. En el aparato accidente el conductor resultó ileso y su acompañante, José Álvarez Andrade, de 53 años, de Portugal, con heridas de pronóstico reservado, siendo trasladado al Hospital de Santiago de Miranda de Ebro.

**FARMACIAS DE GUARDIA.**  
Torrijó, Aranda de Duero, 6; González Iglesias, Avda. del Cid, 6 y Mateo Lazzano, Vitoria, 16 (Gomalon).

**BURGOS**  
Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al lunes 12 de Octubre de 1966  
CON motivo de la Fiesta de la Raza, el glorioso general José de Salazar a la memoria de la Argentina, por medio de unas declaraciones a un «habla» del periódico «La Nación» de Buenos Aires. En ellas afirma que está próximo un resurgimiento español sin precedentes desde nuestro siglo de Oro y que la nueva España se levantará con los ojos puestos en el porvenir, pero con las pies arraigados en la tradición.  
CON gran fervor y solemnidad se ha celebrado la festividad del Pilar y entre estos últimos la imposición de brazaletes e insignias a las damas enfermeras de la Cruz Roja, acto que presidió el conde de Vellellano que ostenta la representación del Jefe del Estado y al que asistió el secretario de Guerra, general Gil Yuste. POR S. E. el Jefe del Estado se ha firmado un decreto nombrando gobernador civil de Burgos a don Antonio Almagro Méndez.

**Mañana se celebra el juicio oral por la muerte de Talamillo**  
Un error de ajuste en la información remitida por nuestro cronista de Tribunales para su publicación en momento oportuno, hizo que apareciera en nuestra última edición señalando que ayer daba comienzo el juicio oral por la muerte de José Luis Talamillo, cuando en realidad comienza mañana.  
Conste, pues, así.

## De los Centros oficiales

**CLASES GRATUITAS PARA LA OBTENCIÓN DEL CERTIFICADO DE ESTUDIOS PRIMARIOS**

La Inspección provincial de Enseñanza Primaria pone en conocimiento del público en general que el próximo viernes, día 14, comenzarán a funcionar gratuitamente dos clases de adultos para la obtención del certificado de estudios primarios.

Dichas clases se desarrollarán de 7,30 a 9,30 de la tarde en los Grupos escolares siguientes: «Hispano Argentino» (calle de San Gil) y «Rodríguez de Valcárcel» (Barrio de Gamonal). Pueden asistir a estas clases todas las personas mayores de 14 años que no posean dicho certificado y cuantas quieran ampliar su formación cultural.

**EL SEÑOR**  
**D. Agustín Carrasco Alameda Andrés**  
Industrial de esta plaza, Estación de Servicio "El Box"  
Falleció en el día de ayer, a los 41 años de edad, confortado con los S. S. y la Bendición de S. S.  
Q. E. P. D.  
Su apenada esposa, doña Justina Villalán García; hijos, María-Jesús, María-Cruz y Miguel-Angel; madre, doña Felicitas; hermanos, Juan y María del Carmen; hermanos políticos, Delia Martínez y Gilbert Cailliz; sobrinos, primos y demás familia  
Suplican a sus amistades oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral, que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN JOSE OBRERO, HOY, a las DOCE y seguidamente la conducción al Cementerio de San José, actos piadosos por los que les anticipan las gracias.  
LA FAMILIA NO RECIBE.  
Vivía: Santa Clara núm. 20.  
Burgos, 11 de Octubre de 1966. "La Humanidad"

**EL SEÑOR**  
**Don Guillermo Mediavilla Angulo**  
Falleció en el día de ayer, a los 85 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
Q. E. P. D.  
Su resignada esposa, doña Cirila Arlanzo Delgado; hijas, doña Irene, doña María-Encarnación y doña Isabel; hijos políticos, don Justiniano Llamas, don Valentín Peraltá y don Eloy López; nietos, sobrinos, primos y demás familia  
Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y entierro que se celebrarán HOY, MIÉRCOLES, a las CUATRO, en la iglesia parroquial de SAN COSME Y SAN DAMIÁN, y seguidamente a la conducción del cadáver al Cementerio de San José, actos piadosos por los que les anticipan la expresión de su sincero agradecimiento.  
Vivía: Concepción, 12.  
Burgos, 12 de Octubre de 1966  
"La Misericordia". Gran Funeraria.

**Costura a domicilio**  
Se necesita personal femenino para trabajos de confección en su propio domicilio. Informes: Tel. 203884.

**EL SEÑOR**  
**D. Galo Mateos Vistabella**  
Falleció en Aranda de Duero, el día 11 de Octubre, a los 78 años de edad, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
Q. E. P. D.  
Sus desconsolados hijos, don Luis (alcalde de Aranda de Duero), don Eduardo, doña Carmen y don Julián; hijos políticos, doña Consuelo Villegas, don Francisco Herrero y doña María Socorro Cuesta; nietos, sobrinos y demás familia  
Suplican la asistencia al funeral de cuerpo insepulto que tendrá lugar el día de HOY, a las 11,45, en la parroquia de SANTA MARIA y a la conducción del cadáver al Cementerio a continuación del funeral.  
Domicilio: Plaza del Caudillo núm. 38.  
Aranda de Duero, 12 de Octubre de 1966.

Segundo aniversario  
**EL SEÑOR**  
**Don Julián Bringas Dueñas**  
(Industrial que fue de esta plaza)  
Falleció el 12 de Octubre de 1964  
Q. E. P. D.  
Su resignada esposa, doña Paula Chave; hijos, Pedro (industrial), Alfredo (capitán de Caballería) y Elvira; hijos políticos, Josefina Portugal, María del Pilar Velasco y Eugenio Moratilla (capitán de Ingenieros); nietos, Alfredo, Elvira María, Adolfo, Alberto, María Teresa y Eugenio Julián; hermanos, Iluminada, Natividad, don Félix (párroco de San Julián, San Pedro y San Felices), José y Faustina; hermanos políticos, Avelino Sáez, Filomena Munguía y Elias de Grado; sobrinos, primos y demás familia  
Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará en la iglesia parroquial de San Lesmes, Abad, mañana, día 13, a las once de la mañana, por cuyos actos de piedad les quedarán sumamente agradecidos.  
Burgos, 12 de Octubre de 1966.

**Albañiles-fachadistas**  
para caravista se necesitan.  
Alonso y Artéche, S. A.  
Calle Fray Esteban de Villa (Alfareros). Obras.

**BERLITZ IDIOMAS**  
Plaza de Alonso Martínez, 7  
TELEFONO 206851  
**NINA HERIDA POR UN CAZADOR.** — El disparo de un cazador hirió días pasados a la niña Patricia Pérez Polo, de siete años, con residente en Arenillas de Río Pisuerga. Traslada a nuestra ciudad, ingresó en la Residencia Sanitaria "General Yagüe", donde le fueron apreciados los efectos de la perforación en cara y cabeza, habiéndole dado un perdigon en un ojo, que quedó herido de gravedad.

**TELEVISORES "PHILIPS"**  
mejores no hay!  
También a plazos  
**RADIOLANDIA**  
Cardenal Segura, 9

**HOMBRE ELECTROCUTADO.** — Eugenio Juárez González, de 42 años, soltero, murió ayer electrocutado, cuando se hallaba trabajando en la industria "General Construcciones de Estépar, S. L."

Practicó diligencias el Juzgado de Paz de dicha localidad, por orden del de Instrucción número uno, de guardia en nuestra ciudad.

**Aprendices y ayudantes**  
NECESITA  
**Productos Pinedo, S. A.**  
Calle de Miranda, 12

**EL CUPON PRO CIEGOS.** — En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 500 pesetas el número 776 y con 50 pesetas todos los números terminados en 76.

**GRATITUD.** — D. Manuel Santamaría Heras nos ruega agradecerle a los numerosos amigos que le honraron con su presencia en el entierro y funeral celebrados el pasado domingo por su desgraciada hija Hortensia Santamaría Temiño, (q. e. p. d.).  
—Asimismo, la familia de don Alfredo Güemes y Güemes, que falleció el pasado día 5, (q. e. p.

**CALOR NEGRO Y ESTUFAS BUTANO**  
**RADIOLANDIA**  
Cardenal Segura, 9

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media:  
Barómetro. — A las ocho de la mañana, 687,7; a las diez de la tarde, 688,3; a las siete de la tarde, 687,5.  
Temperatura ambiente. — Máxima, 13,0 grados a las 14 horas; mínima, 9,4 grados a las 7 horas.  
Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana NW—3,6 kilómetros; a las dos de la tarde, NE—10,8 kilómetros; a las siete de la tarde, E—10,8 kilómetros.

**TEJAS**  
planas y curvas, Alicante 1.<sup>ª</sup>  
**ARASTI**  
Avda. del Cid, 6, 2.º C. Teléfonos 202744 y 204920.

**CAIDAS.** — El niño Rafael Fraile Amayuelas de diez años, residente en Castrojeriz, sufrió una caída, cuando se hallaba jugando a la pelota. Fue asistido en el Hospital provincial, cuyos facultativos diagnosticaron fractura de cúbito y radio, de pronóstico menos grave.  
—Teodoro Rubio Villalán, de 17 años, que vive en Villatoro, se cayó de la bicicleta que montaba, ocasionándose fractura abierta de antebrazo, de pronóstico menos grave. Lesión de la que fue asistido en la Residencia Sanitaria "General Yagüe".  
—A consecuencia de haber sufrido una caída casual hubo de ingresar ayer tarde en la Casa de Socorro, Santiago García Alvaro, de siete años, que habita en el barrio de Huelgas, calle Alfonso VIII, número 45. Sufre fractura en tercio medio del brazo izquierdo, de pronóstico grave.

**GRAN TEATRO**  
HOY, a las 5, 7,45 y 10,45 (numeradas)  
Otro sensacional acontecimiento de temporada  
La más impresionante y verídica historia de amor y guerra en sorprendente y maravilloso  
**TODD-AO y PANTALLA GIGANTE**  
**LOS HEROS DEL TELMARK**  
KIRK DOUGLAS ★ RICHARD HARRIS  
Para una hazaña fabulosa, un película grandiosamente espectacular y gigantesca. — (Mayores 14 años).

**Sala de Fiestas**  
HOY  
El baile - vermouth  
será de  
12,45 a 2 de la tarde

**Calificación moral de espectáculos**  
ASTORIA. — "Un pez con gafas" (2) y "Interno bajo las aguas" (2).  
AVENIDA. — "El rey del juego" (3R).  
CALATRAVA. — "Fantomas vuelven" (2).  
COLISEO. — "El tercer día" (S. C.).  
CONSULADO. — "El portero" (2).  
CORDON. — "Moll Flanders" (4).  
GOYA. — "Marco Polo" (2) y "Me he de comer esa tuna" (S. C.).  
G. TEATRO. — "Los héroes del Telemark" (sic califican).  
REX. — "La posada del Tamesis" (2) y "El hampa de París" (2).  
1. niños: 2. mayores de 14 años: 3. mayores de 16 años: 3-R. mayores de 18 años con repeleros y 4. gravemente deliriosos.

# HOY, "DÍA DE LA HISPANIDAD"

## LETRA Y ESPIRITU DE LA HISPANIDAD

Por Ado fo RUIZ DEL BARRIO

**ESTAMOS** ante la fecha augural del 12 de Octubre que vuelve a ser evocación y nostalgia para la conmemoración lírica, España y América unidas en la Rábida dieron forma al amanecer de un nuevo día; el día de la Hispanidad. A los cuatrocientos años de la Historia, acontecimiento de la historia, más de 230 millones de seres de tres continentes, unidos entre sí por lazos comunes de sangre, religión y cultura, proclamaron que el Descubrimiento fue creación de un pueblo.

Aunque la palabra Hispanidad en su sentido estilístico y gramatical de hispanismo existía ya desde 21 siglos, es como nueva locución que dio equilibrio lingüístico al concepto universal que hoy significa, tenga vigencia actual, la

Madrid con su cultura llena de gracia, agilidad y señorío; Barcelona, con su industria y su cultura mediterránea; Buenos Aires, con su flamante humanidad; Hispanidad es Caracas y Méjico y La Habana; Hispanidad es el resurgimiento tímido pero indestructible del mestizaje hispánico en las Filipinas; Hispanidad es el orgullo de los mejicanos y los argentinos, los colombianos y los chilenos, los castellanos y los catalanes. Con las mejores razas de Europa se engendraron la Madre Patria y actualmentenos mezclamos en el Nuevo Mundo para renovar la Hispanidad. Hispanidad es, en suma, convivencia universal y cristiana de todas las razas y pueblos del Mundo. Fraternidad en la que hallan cabida todo anhelo humano y divino

Ideas y sobre ellas, con la mayor modestia, un humilde fraile, Francisco de Vitoria, fundaría el Derecho Internacional. Y ese valor de lo permanente español y americano no es algo que por su propia grandeza se mantiene, sino que constantemente se renueva con ese fluir de la sangre hispánica, que hace más íntimos y vivos nuestros lazos y que, como alguien ha dicho, cumple sus etapas mediante descubridores, conquistadores, civilizadores, emigrantes y, por último, exilados. Y siempre con el mismo afecto de hermanos porque España ha mirado a América en la alegría o en la tristeza, en la gloria o en el desencanto.

Hasta aquí, transcrito, un doble testimonio — letra y espíritu— de la Hispanidad. Una aventura que aún no ha terminado.

## Dos mundos unidos

**CON** este 12 de Octubre han transcurrido 474 años del descubrimiento, desde aquella fecha nunca, en ninguno de los dos lados del Atlántico, la vida volverá a ser la misma, desde aquel día los dos mundos quedan unidos muchos más íntimamente de lo que generalmente pueda pensarse.

Llega el español y encuentra la riqueza en el nuevo Continente, nadie de la sedienta estepa, hambriento de pan y tierras podrá quejarse en lo sucesivo de que le falten ambos.

Es campo para lucir su bizarría la nobleza militar.

Lugar para mandar la nobleza togada.

Mundo que esperaba la revelación de los dogmas cristianos para los clérigos.

Lugar de aventuras para el inquieto.

Extrañas las tierras descubiertas que en vano, en un intento de encontrar una analogía imposible, se comparan a España en primavera. Extrañas las gentes que llegan, centauros con barbas de algodón, superhombres, dioses para los naturales.

Chocan el Renacimiento y el Eneolítico, se contemplan, se observan, se estudian y acaban por comprometerse y por fundirse.

El pueblo que llega tiene antigua tradición burocrática, los letrados que acompañan a los conquistadores de todo toman nota de todo dejan constancia y a través de sus escritos podemos seguir una línea ininterrompida en la que todo lo de ambos hemisferios se influye, se complementa, se transforma.

El español llega con la decisión de quedarse en las nuevas tierras, a los pocos años del descubrimiento ya las casas de los colonos son de cantería. Y la creación de la Audiencia de Santo Domingo en la misma generación de los descubridores demuestra la voluntad real de impedir el feudalismo.

Pero este español, dispuesto a quedarse y sometido al lejano poder real, que no sólo se acababa sino que también se cumplía es un hombre fundamentalmente libre, que por su libérrima voluntad ha realizado el azaroso viaje y si transvasa sus formas de vida, pierde también no pocas de ellas para adoptar las de su nuevo solar, pierde el sentido que pudiéramos llamar burgués, de su arraigo, pierde el sentido del pecado, pierde su forzado ascetismo peninsular y se convierte en un pantelista católico.

El hombre americano descubre al español y el español al hombre americano, por eso lo organizó y se organizó en forma diferente a los moldes europeos preexistentes. En ello está la base de la democracia iberoamericana, fenómeno que no surge por generación espontánea sino que cuenta con añejas raíces.

Hay en la organización que se crea precedentes de novisimas leyes laborales como son las "Reales Ordenanzas dadas para el buen regimiento y tratamiento de los indios" en Burgos el 27 de Diciembre de 1512.

Conserva su vigor la autonomía municipal perdida en España tras el levantamiento de los Comuneros.

América constituye una válvula de escape para una España acuciada por un tremendo problema agrario, ya que absorbe, el excedente de su población campesina y en el pasado siglo serán capitales de Cuba y Puerto Rico, zonas en plena expansión económica al encontrar sus productos el cercano mercado norteamericano, los que sufraguen en no pequeña parte los gastos de las guerras civiles españolas a cambio de importantes concesiones económicas, políticas y sociales, fuera de proporción con lo reducido de la población de las islas antillanas con respecto a la de España.

En su segundo viaje llevará Colón los animales domésticos y la ganadería a un Continente que carecía de ellos, llegarán con los españoles gallos y gallinas, que se aclimatan bien aunque aquellos no canten a medianoche como en España. Ordenará Felipe II en 1576 que al fundar poblaciones se siembren todos los granos que los colonos traigan de España. En 1596 Pedro de Atienza introducirá la caña de azúcar en Santo Domingo. En el siglo siguiente, y también por la vía antillana, entra el café en América, de esta forma llegan en las bodegas de las naos españolas las semillas de los productos típicos de la agricultura en la América tropical.

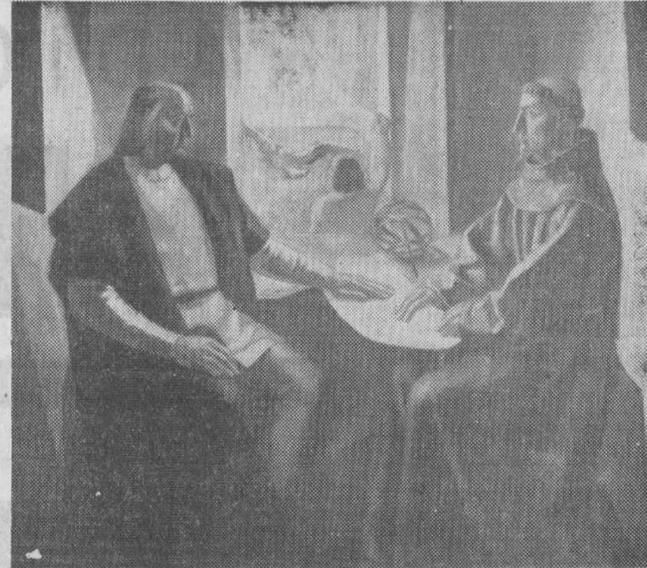
Son en cambio americanos el cacao, maíz y la patata, producto este último al que Europa ha debido en más de una ocasión su liberación del hambre.

El oro de América, metal tan escaso en Europa, sirve de motor a una economía en expansión y parca en numerario. Poco aprovecha España los metales preciosos del Nuevo Continente que marchan a las regiones industriales de los dominios de Carlos V no dejando en España sino inflación.

Se inicia una influencia económica recíproca entre los dos hemisferios que dura hasta hoy. Y hoy los hombres y las mercancías van y vienen, emigrantes, estudiantes, turistas; todavía hoy se siguen influyendo.

LUIS MARINAS OTERO

# A. C. I. LA HISPANIDAD TAREA INACABADA



12 Octubre de 1492. Esta fecha, de mágica resonancia para todos los oídos hispanos, marca un hito trascendental en la Historia, señala el final de una época y el comienzo de otra nueva. Se ha dicho con razón que, después del nacimiento, pasión y muerte de Nuestro Señor Jesucristo, es el descubrimiento de América el acontecimiento más importante de la Historia de la Humanidad. El alumbrar un Nuevo Mundo fue obra que más parece de gigantes que de hombres, pero el conquistar, pacificarlo y civilizarlo, dándole religión y lengua común, fue tarea de proporciones sobrehumanas y fabulosas y constituye una magnífica e impar epopeya... ¡Es de extrañar, pues, que cada 12 de

"La anulación del descubrimiento", cuadro de Vázquez Díaz (colección del Instituto de Cultura Hispánica de Madrid). — (Foto Nufio).

Octubre, españoles e hispanoamericanos conmemoramos emocionadamente la gesta descubridora?

Hay un riesgo, empero, en estas celebraciones anuales y no es otro sino que la repetición de las mismas, de genere en algo rutinario y vacío de sentido, puramente formal y sin contenido, oficial y al margen de lo popular y ¡esto, no! Es difícil que haya habido empresa más popular que el descubrimiento, conquista y civilización de las tierras americanas, porque pueblo, magnífico pueblo, entendida esta palabra en su más recto y estricto

lo significado, fue el que tomó parte activa en la gigantesca hazaña... Desde la Reina Católica inspiradora y sostén de la empresa, hasta el último marinerito, todos los participantes en la misma fueron conscientes de que no se trataba de una aventura individual, sino de un colectivo que hacer, que al lanzarse a través del Océano de límites entonces incógnitos, a esta genial aventura, España, recién lograda su unidad, recobraba — ¡quizás! la hallaba por vez primera? — la conciencia de su destino colectivo y, segura de él, iniciaba una tarea histórica de dimensiones fuera de lo común... tarea popular en la que todos tomaron parte: nobles, soldados, sacerdotes, religiosos, hombres de leyes y de letras, labradores y artesanos... Si se estudia un poco lo que realmente fue la obra de España en América — el sevillano Archivo de Indias es lugar óptimo para esta toma de conciencia — se advierte, en seguida, que de 1492 a las fechas dramáticas y no menos gloriosas de la Emancipación, es el pueblo español entero, representado en todas sus clases y estamentos el que realiza desde California a la Tierra de Fuego, a través de todos los climas y difíciles geografías, esta tarea enorme y sobrecogedora... Es el pueblo español, en marcha firme y poderosa, con vitalidad extraordinaria, el que va haciendo realidad, día a día, con su sangre, su cultura, su religión y su lengua, sin apavientos, ni énfasis, lo que, luego, habría de llamarse con febril expresión LA HISPANIDAD, fecunda y armoniosa fusión del genio español y de los valores ancestrales, dignos del mayor respeto, de lo autóctono e indígena, empresa colectiva e inacabada, proyectada hacia un futuro que auguramos de esplendor.

## HISPANIDAD - 1966

(Una empresa en común, hacia un mundo mejor)

Por Nivio LOPEZ PELLON

**CELEBRAR** la Hispanidad no es batir palmas por el recuerdo de una fecha. La Hispanidad responde, más que a una parte de la humanidad, a un modo de ser de la misma. España entregó a América su cultura, sus energías y sus ilusiones; dejó también en ella su alma, y con el alma, la posibilidad siempre de hacer un mundo nuevo de hermanos.

Para mí, existe la Hispanidad, no porque en sus dominios un día no se pusiera el sol, ni tampoco siquiera porque hablen hoy una misma lengua millones de hombres. Para mí, hay Hispanidad mientras haya una aventura capaz de saltar mares, unir continentes y hermanar pueblos. La Hispanidad es una empresa, una inquietud y un reto: una empresa de hombres, una inquietud en la geografía y un reto a la Historia.

Diríamos que la Hispanidad no es una página de lírica, sino de épica, que aún no se ha terminado, si no es que todavía está en su comienzo.

Cabe aquí recordar las palabras del director del Instituto de Cultura Hispánica, doctor Gregorio Marañón, cuando refiriéndose a los 220 millones de hombres que hay en América "rezan y hablan en español", dice: "Y esos doscientos veinte millones se habrán convertido en seiscientos cuando el siglo finalice. Es, por lo tanto, un hecho el afirmar que los dos grandes problemas del siglo serán la China e Hispanoamérica".

Cuando se está de vuelta de viejos prejuicios, como carabelas salidas, de regreso, de todos los puertos de América, y se cierra el ciclo de todas las diferencias, las que dejaron a su paso los siglos colonizadores y las que hicieron fermentar, revolucionariamente, las luchas independentistas; cuando, estrenada en el mundo la supranacionalidad, no cuentan las distinciones del quehacer nacionalista y no sea contradicción para la patria de cada uno la patria de todos, se habrá cumplido entonces, en la conducta de una señalada parte de la humanidad, la redondez de la tierra, que hasta ahora la geografía sólo ha señalado y la Historia, vaticinado.

paso las realizaciones de la Hispanidad. Nuestra labor periodística no puso siempre en contacto con las principales personalidades de América que a diario llegan a España — constante manifestación de que todo nos une y nada nos separa —, como llegan los hijos a la madre y a la vieja casa que guarda el archivo de familia. Y nos preguntamos ahora: ¿Será capaz esta Hispanidad de hacer sentir en un futuro inmediato, internacionalmente, una ejemplificadora política de esfuerzos en común y de realizaciones hermanadas?

Es este el planteamiento en el que incide toda la realidad de un doce de Octubre de 1966, a los 474 años de haber llegado a América, en tres embarcaciones europeas, los primeros 87 españoles.

Respondamos valorando este último año de Hispanidad, donde se registran manifestaciones muy hermosas, como fechas que van indicando el camino de un Mundo mejor.

número de becas, de invitación a España de las más señaladas figuras intelectuales de América y de envío a Hispanoamérica de profesores y conferenciantes españoles, de edición de libros y publicaciones periódicas, la OEI (Oficina de Educación Iberoamericana) e OISS (Oficina Iberoamericana de Seguridad Social) y de una renovada cristalización de iniciativas y ejecución de proyectos, el Instituto de Cultura Hispánica de Madrid se ha convertido de hecho, en el interno, en un Ministerio de políticas actividades, aunadas en un ideal común, y en lo externo, en el enlace, por continentes y países, de instituciones afines, acciones concertadas e ilusiones en común.

### MUCHAS OTRAS REALIZACIONES

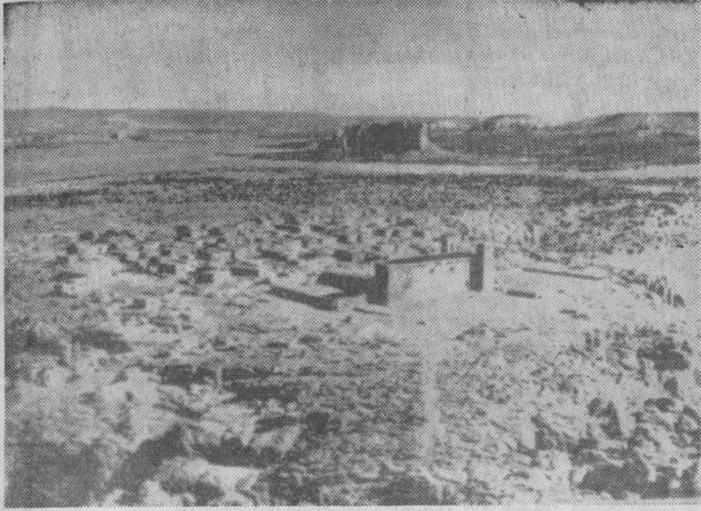
En el recuento de este último año de Hispanidad habría que anotar también, en la larga lista de realizaciones, entre España y América toda, convenios culturales, de cooperación social y económica y de asistencia técnica; instalación y dirección españolas de Escuelas de Formación Profesional Acelerada en países hispanoamericanos; intercambios en muy distintos órdenes; viajes de estudio; apoteósicos recorridos de ministros españoles por tierras americanas; primeras promociones turísticas en grandes grupos, incluso de jóvenes, y habría también que reseñar hechos singulares de muy marcada significación y resonancia mundial muchos de ellos de estreno en su experiencia.

Citemos, entre otros, el Acta de Madrid, por la cual España y catorce países iberoamericanos acuerdan una política común de seguridad social; el ensayo en un primer país suramericano y con miras a su extensión por otros países, de la aplicación de la seguridad social al sector agrícola de la nación, según técnica y adiestramiento españoles; el gran número de maquinarias y bienes de equipo exportados por España, junto con el creciente pedido de barcos — los astilleros españoles y de vehículos a la industria automotriz española; la aceptación, por parte de España, de varios programas de ayuda técnica a Iberoamérica propuestos por la

lo significado, fue el que tomó parte activa en la gigantesca hazaña... Desde la Reina Católica inspiradora y sostén de la empresa, hasta el último marinerito, todos los participantes en la misma fueron conscientes de que no se trataba de una aventura individual, sino de un colectivo que hacer, que al lanzarse a través del Océano de límites entonces incógnitos, a esta genial aventura, España, recién lograda su unidad, recobraba — ¡quizás! la hallaba por vez primera? — la conciencia de su destino colectivo y, segura de él, iniciaba una tarea histórica de dimensiones fuera de lo común... tarea popular en la que todos tomaron parte: nobles, soldados, sacerdotes, religiosos, hombres de leyes y de letras, labradores y artesanos... Si se estudia un poco lo que realmente fue la obra de España en América — el sevillano Archivo de Indias es lugar óptimo para esta toma de conciencia — se advierte, en seguida, que de 1492 a las fechas dramáticas y no menos gloriosas de la Emancipación, es el pueblo español entero, representado en todas sus clases y estamentos el que realiza desde California a la Tierra de Fuego, a través de todos los climas y difíciles geografías, esta tarea enorme y sobrecogedora... Es el pueblo español, en marcha firme y poderosa, con vitalidad extraordinaria, el que va haciendo realidad, día a día, con su sangre, su cultura, su religión y su lengua, sin apavientos, ni énfasis, lo que, luego, habría de llamarse con febril expresión LA HISPANIDAD, fecunda y armoniosa fusión del genio español y de los valores ancestrales, dignos del mayor respeto, de lo autóctono e indígena, empresa colectiva e inacabada, proyectada hacia un futuro que auguramos de esplendor.

Bien está que, en ocasiones como la presente, volvamos la vista hacia atrás, como el caminante que hace un año en su camino para darse cuenta de lo que ya ha recorrido, pero es aún más importante que miremos hacia adelante, porque la Hispanidad es una tarea colectiva que no está terminada y todos los que, bajo la Estrella Polar o la Cruz del Sur, rezamos en español — lengua mayor y ecuménica a cuyo lado otras lenguas menores, tan hispánicas como ella, le sirven de corte y escolta — tenemos una tarea irrenunciable y dramática, cuya grandeza atremetece y que no es otra que la de conseguir que todos los pueblos hispanoamericanos formen un haz apretado, en virtud de su propia y característica originalidad, que estrechando lazos y vínculos espirituales, culturales, políticos y económicos constituyan una espléndida

(Pasa a 8.ª página)



Este es para muchos historiadores el pueblo más antiguo de los Estados Unidos, Acoma. El edificio más alto corresponde a la Misión franciscana, que data de los primeros años del siglo XVII. (Foto FIEL)

Hispanidad como condicionamiento de un conjunto de cualidades que distinguen a los pueblos hispánicos, ha sido realidad viva desde que en un lugar de América, aquel 12 de Octubre de 1942, se iniciara la andadura de España, cuyas huellas y legendario espíritu creador florecen hoy enardecidos en el ritmo de la hora presente.

Y fue por entonces, cuando las costas del Pacífico americano se cubrieron con nombres en español, que comenzó a intuirse la inmortalidad de un idioma romance que puso letra a toda una obra colonizadora. Así, antes y después, en este mismo instante y siempre, la Hispanidad tendrá valor perenne para proclamar en voz alta que es a la vez multitud y unidad, que es — en propia expresión de Unamuno — una categoría histórica y por lo tanto espiritual.

Sería imposible de todo punto hacer un somero recuento de las principales citas que desde los cuatro puntos cardinales de la literatura, el periodismo y las bellas artes, vienen cantando durante años la fiesta del Descubrimiento, que es la fecha del nacimiento de un Nuevo Mundo y su obra. La prosa, de fuerte garra expresada por todos los hombres que escriben en la clara lengua de Castilla, ha llenado páginas de Hispanidad que han aprendido generaciones enteras. Músicos, pintores y escultores, hombres del pensamiento legaron al mundo entero mágicos y delicados mensajes emocionales que son fruto de la larga y tenaz siera del concepto de la Hispanidad, como un rescolido vivo que nos transmite vivencias de otros tiempos.

Las cultivadas letras de un gran escritor — José Vasconcelos — dejaron dicho en consecuentes y magistrales términos que la Hispanidad es uno de esos desfiles de generaciones heroicas como no se han dado más de una vez en la Historia. Hispanidad —añade— es y toda generosa disposición.

Estas frases del mejicano Vasconcelos resumen como ojas lo que fue la letra de cuatro siglos de hispanoamericanismo. Pero la Hispanidad no sólo es letra. Es también espíritu. Cuerpo y alma unidos para hacer el milagro de una fe.

Todavía recientes, aún resuenan en el ámbito hispanoamericano las emocionadas frases que como exaltación al espíritu de la Hispanidad pronunciara en San Agustín de la Florida nuestro actual ministro de la Gobernación, teniente general Alonso Vega: «...Y porque el origen de la gran aventura española en América y sus tradiciones pertenecen en igual medida a todos los países centro y suramericanos, hay en estos actos de exaltación hispánica, calor y afecto, unión y cordialidad de toda América. La idea evangelizadora salpica el territorio americano de misiones y riega su fecunda tierra con sangre de mártires. Es la actitud que responde al espíritu esencialmente religioso de la España descubridora y que tiene sus cimientos en tantas reales órdenes y cédulas y en el propio testamento de la Reina Isabel... De otra parte, la obra española en América fue mucho más que una extraordinaria hazaña militar y política. Fue uno de los mayores intentos que ha presenciado el mundo para que prevaleciera la justicia entre los hombres. Ahí quedan las Leyes de Indias, la complacencia, isabellina, la igualdad de sus súbditos, la defensa ardorosa del indio en los famosos sermones de Fray Antonio de Montesinos y en los escritos de Las Casas. Todo ello como constante histórica por encima de las ambiciones y miserias personales. Porque la Historia no nace de la anécdota, sino de la permanencia. Y la ley y la autoridad españolas trajeron a América las ideas de que todos los hombres son iguales ante Dios y de que un cristiano, por serio, es responsable del bienestar de sus hermanos. Más allá de estas

nes heroicas como no se han dado más de una vez en la Historia. Hispanidad —añade— es y toda generosa disposición.

Estas frases del mejicano Vasconcelos resumen como ojas lo que fue la letra de cuatro siglos de hispanoamericanismo. Pero la Hispanidad no sólo es letra. Es también espíritu. Cuerpo y alma unidos para hacer el milagro de una fe.

Todavía recientes, aún resuenan en el ámbito hispanoamericano las emocionadas frases que como exaltación al espíritu de la Hispanidad pronunciara en San Agustín de la Florida nuestro actual ministro de la Gobernación, teniente general Alonso Vega: «...Y porque el origen de la gran aventura española en América y sus tradiciones pertenecen en igual medida a todos los países centro y suramericanos, hay en estos actos de exaltación hispánica, calor y afecto, unión y cordialidad de toda América. La idea evangelizadora salpica el territorio americano de misiones y riega su fecunda tierra con sangre de mártires. Es la actitud que responde al espíritu esencialmente religioso de la España descubridora y que tiene sus cimientos en tantas reales órdenes y cédulas y en el propio testamento de la Reina Isabel... De otra parte, la obra española en América fue mucho más que una extraordinaria hazaña militar y política. Fue uno de los mayores intentos que ha presenciado el mundo para que prevaleciera la justicia entre los hombres. Ahí quedan las Leyes de Indias, la complacencia, isabellina, la igualdad de sus súbditos, la defensa ardorosa del indio en los famosos sermones de Fray Antonio de Montesinos y en los escritos de Las Casas. Todo ello como constante histórica por encima de las ambiciones y miserias personales. Porque la Historia no nace de la anécdota, sino de la permanencia. Y la ley y la autoridad españolas trajeron a América las ideas de que todos los hombres son iguales ante Dios y de que un cristiano, por serio, es responsable del bienestar de sus hermanos. Más allá de estas

nado y que no tendrá fin jamás porque lo inmortal permanece. Tarea, ésta, de la Hispanidad, en la que americanos y españoles todos estamos comprometidos para hacer que el abrazo de hermandad que estrecha a nuestros pueblos sea fuerte y tenga siempre el calor de los vínculos espirituales basados en la unidad de destino histórico.

Al conmemorar otra fase de la Hispanidad, deseamos a la grandeza de los pueblos jóvenes americanos —nuestro tercer mundo, el mundo del futuro—, con los que nos une, según palabras del actual director del Instituto de Cultura Hispánica, don Gregorio Marañón, la sangre, que es la vida; la lengua, que es la cultura; y la religión, que es Dios.

nado y que no tendrá fin jamás porque lo inmortal permanece. Tarea, ésta, de la Hispanidad, en la que americanos y españoles todos estamos comprometidos para hacer que el abrazo de hermandad que estrecha a nuestros pueblos sea fuerte y tenga siempre el calor de los vínculos espirituales basados en la unidad de destino histórico.

Al conmemorar otra fase de la Hispanidad, deseamos a la grandeza de los pueblos jóvenes americanos —nuestro tercer mundo, el mundo del futuro—, con los que nos une, según palabras del actual director del Instituto de Cultura Hispánica, don Gregorio Marañón, la sangre, que es la vida; la lengua, que es la cultura; y la religión, que es Dios.

Conductor 1: Circule por la derecha. Evite las imprudencias comprensibles.

### GUIA FACULTATIVA

**A. López Gómez**  
GARGANTA, NARIZ Y OJOS  
Consulta de 11 a 3 y de 6 a 8  
Espolón, 28 - Teléfono 208377

**S. Iñigo**  
Médico-oculista  
Consulta de 11 a 3 y de 6 a 8  
Lain Calvo, 12, 1.º - Tel. 201811

**José María Rodríguez Drive**  
ODONTOLOGO  
Avenida del Cid, 10 (FEYGNON)

**C. Rodríguez Sáez**  
OCULISTA  
Consulta de 11 a 3 y de 6 a 8  
Héroes del Alcázar, 1 - T. 207068

**José María Araqués**  
MEDICO ODONTOLOGO  
Quaipe de Llano, 2 - Tel. 208378

**Jerónimo Iglesias Lucas**  
MEDICO DENTISTA  
Consultas de 11 a 3 y de 6 a 8  
Mil Viviendas, 19, 1.º (bloque 7)

**José Luis Rica Rica**  
Teoginecología  
Consulta: 11 a 3 y 4 a 6  
Vitoria, 21, 1.º  
Teléfonos 201865 y 204771

**José Alonso**  
MEDICINA INTERNA  
CORAZÓN Y NUTRICION  
RAYOS X  
Consulta de 12 a 3 y de 6 a 8  
Espolón, 24 - Tel. 201912

**I. LOPEZ SAIZ**  
ENFERMEDADES MENTALES Y NERVIOSAS  
Consulta de 12,30 a 3  
Plaza Santo Domingo de Guzmán, 8, 1.º

**F. Martín Marassa**  
MEDICO ODONTOLOGO  
Madrid, 4, 1.º Dcha. - Tl. 203124  
Consulta de 4 a 8

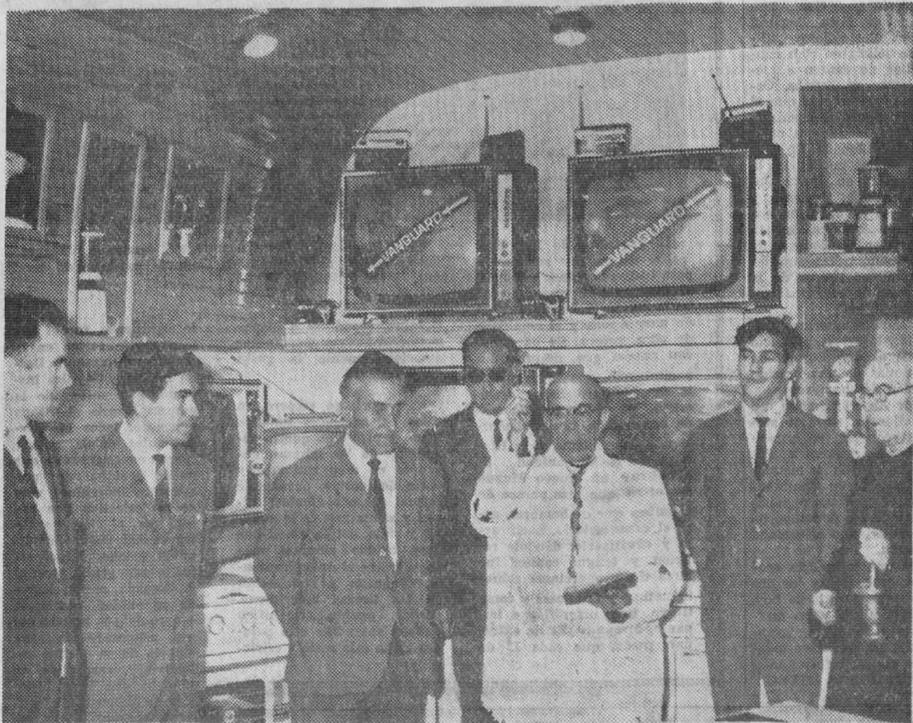
**PARA VER MEJOR VISITE IZAMIL**

**PLANEAMIENTO 1966**  
Del pasado al presente año, de un doce a otro doce de Octubre, hemos seguido paso a

**Nuestros teléfonos:**  
Redacción 201280  
Administración 207148

# TVE "A TODA PLANA"

## Ayer noche tuvo lugar la reapertura de RADIO-TELEVISION "BREZMES"



EL RVDO. SR. D. TIMOTEO DE LA PEÑA EN UN MOMENTO DE LA BENDICION, RODEADO DEL SR. BREZMES, SUS HIJOS Y EL DELEGADO DE TELEVISORES «VANGUARD», SR. MUNILLA.



UN DETALLE DEL INTERIOR DE LAS NUEVAS INSTALACIONES RADIO-TELEVISION «BREZMES». NOTA DESTACADA, EL GRAN NUMERO DE TELEVISORES «VANGUARD» FUNCIONANDO SIMULTANEAMENTE.

Las nuevas instalaciones son dignas de una gran marca:

# TELEVISORES «VANGUARD»



VISTA EXTERIOR DE LAS REFORMADAS INSTALACIONES DE RADIO-TELEVISION «BREZMES». OBSERVESE LA LUMINOSIDAD Y LA AMPLITUD DE LA ZONA DE EXPOSICIONES.

Radio-Television BREZMES, otro establecimiento que se incorpora a la serie de remozados comercios de nuestra ciudad, tal como hoy exigen las nuevas técnicas y tácticas de la venta.

Ayer noche, el Rvdo. Sr. D. Timoteo de la Peña, vicario pastoral de la Diócesis y párroco de San Cosme y San Damián, procedió a la bendición de las nuevas instalaciones, rodeado por D. Tomás Brezmes y sus familiares a quienes acompañaban el Sr. Munilla, delegado en Burgos de la prestigiosa marca «TELEVISORES VANGUARD» y numerosos amigos.

Terminada la bendición, el oficiante pronunció breves palabras en las que dijo que la Iglesia gusta estar presente en estas sencillas ceremonias, ya que la práctica honrada del comercio supone un acto de servicio a los demás. El comercio —dijo— proporciona disgustos y alegrías, como todo lo humano, y también unos beneficios que cuando son moderados, calculados con honradez, repercuten en el bien común, en las relaciones comprador-vendedor y por tanto en la sociedad misma.

Tras las felicitaciones efusivas y sinceras, se dio por concluido el acto. Seguidamente se sirvió un vino español a los asistentes.

Ocupémonos un tanto a vuelo de pluma de las instalaciones de RADIO-TELEVISION BREZMES. No podían hallar mejor marco y más adecuada exposición los maravillosos TELEVISORES «VANGUARD» que como saben nuestros lectores, ofrece BREZMES en exclusiva.

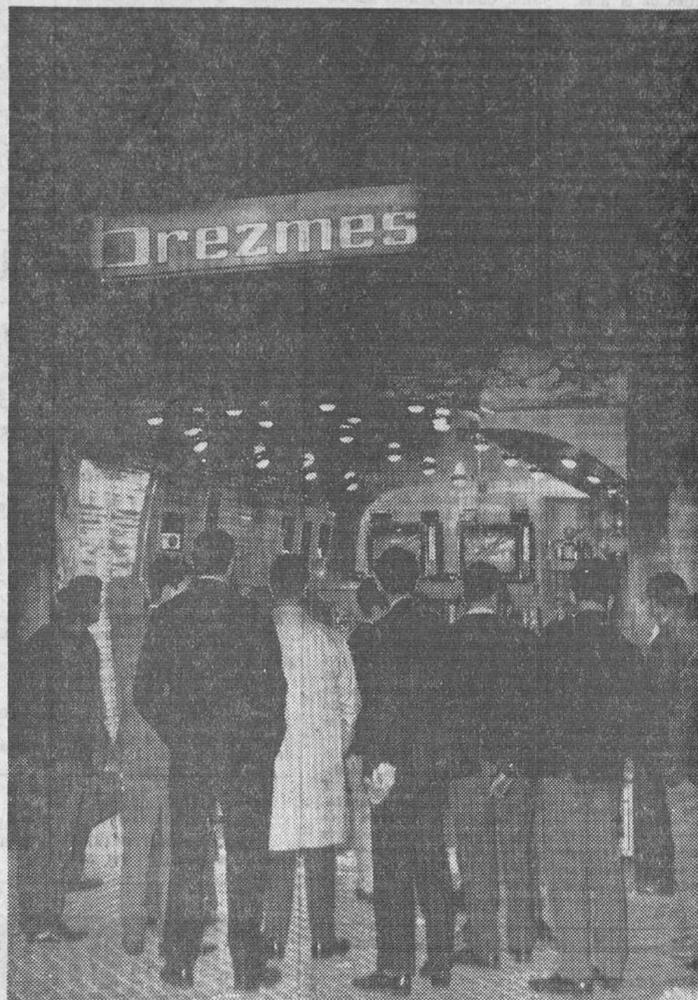
La originalidad de las líneas de la fachada, luminosidad, amplitud en la planta de ventas, la enorme visibilidad que desde el exterior se ha conseguido para los artículos expuestos en el interior a través de una gran luna, la distribución de puntos de luz, la perfecta colocación de las estanterías, hacen un conjunto agradable, acreditando el gran acierto de su realizador, el joven arquitecto burgalés D. Manuel Sánchez.

En las recién estrenadas instalaciones de RADIO-TELEVISION BREZMES podrá Vd. admirar muchos TELEVISORES «VANGUARD» funcionando simultáneamente, en un efecto curioso y que da idea de la perfección lograda en estos aparatos al incorporarse el «INTELLIGENT PULSEL», un cerebro electrónico que selecciona, sintoniza y cambia de canal con sólo pulsar un botón. Prodigioso avance de la técnica que únicamente poseen los TELEVISORES «VANGUARD».

También encontrará Vd. en RADIO-TELEVISION «BREZMES» la más amplia gama de electrodomésticos de las más afamadas marcas.

Una vez más felicitamos a D. Tomás Brezmes, propietario de RADIO-TELEVISION «BREZMES», deseándole grandes éxitos en la nueva etapa que inicia con la modernización de sus instalaciones, éxitos a los que siempre irá unida, como hasta ahora, esa gran marca que es TELEVISORES «VANGUARD».

MARIANO RICO



EL PUBLICO ADMIRA EL MAGNIFICO ESTABLECIMIENTO Y COMENTA ELOGIOSAMENTE LOS MUCHOS MODELOS DE TELEVISORES «VANGUARD» QUE SE EXPONEN.

ECHEGARAY HOMBRE DE CIENCIA



AHORA SE CUMPLE EL CINCUENTENARIO DE SU MUERTE

Don José Echegaray en su biblioteca. Esta fotografía corresponde a los últimos años de su existencia. — (Foto Flei)

Por Juan Pedro VERA CAMACHO

Se cumple ahora el cincuentenario de la muerte del gran dramaturgo don José Echegaray, que en 1904, ganó el Premio Nobel de Literatura...

DEFENSOR DE LA VERDAD DE ISAAC PERAL

Otro de los hombres más lustros que España ha tenido, aunque muchos españoles y extranjeros no quisieran reconocerlo...

series totalmente diferentes. Estudio esta cuestión técnica y concreta por deber de español...

El aparato de Peral es más preciso, más perfecto y más rápido que el Nordenfeldt. Y seguidamente, hablando del Gimnoter, que hizo sus inmersiones en Tolón...

Como resultado práctico, la célebre prueba en mar libre de Peral, a 10 metros de profundidad...

CAUSALIDAD Y NO CASUALIDAD

Algunos envidiosos dijeron que el éxito absoluto de la prueba con el submarino Peral...

«Difiero totalmente de esta afirmación. Sería necesario para ello que en cada metro recorrido por el submarino Peral...

LA MURALLA DE LA VERGÜENZA CUMPLIO CINCO AÑOS

CAPITULO II

- Alambradas en la autopista
Comprobaciones exhaustivas
Paso libre, por fin

Por Fernando M. MORTENSEN

AUTOPISTA FLAN- QUEADA POR ALAMBRADAS

Aprieto el acelerador, acorándome de la recomendación de la policía germano-occidental...

Tras treinta kilómetros, el primer ser humano. Un pastor que saluda agitando el brazo. A mi derecha, la antigua Magdeburgo...

Al borde de la autopista, familias endomingadas que saludan con la mano desde lejos. Cosa tal no existe en toda Europa...

En casi cada puente de la autopista, la misma escena. Pasantes endomingados que saludan a este trozo de Occidente...

Poco tráfico en la pista. Algunos coches germano-occidentales que se dirigen al Berlín libre. Algun que otro «Trabant»...

COMPROBACIONES EXHAUSTIVAS

De pronto, señalizaciones limitadoras de velocidad instaladas sucesivamente hasta permitir sólo 10 kilómetros por hora...

Si minuciosos fueron los controles de entrada en esta «República democrática alemana», los de salida son llevados a extremos tan absurdos como...

Primeramente, control por una pareja de «Volkspolizei» que comprueba detenidamente el pasaporte y, en forma especial, la identidad de rasgos de su fotografía...

Cien metros más adelante, 200 coches esperando. El control es exhaustivo. El equipo de los epulicias populares para practicarlos tan pintoresco como completo...

Hechos estos controles, el «Vopos» pasa a registrar los asientos. El de atrás es levantado. Mirada inquisitiva...

Cierro portamaletas, tapa del motor y portezuelas. Después de colocar el desmontado...

las, comprueba si existe un doble fondo en el depósito.

Con la vara de madera, prevista asimismo de muecas con los nombres de las marcas correspondientes, mide la profundidad del portaequipajes en busca de la existencia de un doble fondo...

Con el espejo rodante controla el espacio debajo del coche, introduciéndolo entre las ruedas. Así no necesita agacharse para cerciorarse de que ningún fugitivo va escondido allí...

PASO LIBRE, POR FIN

Hechos estos controles, el «Vopos» pasa a registrar los asientos. El de atrás es levantado. Mirada inquisitiva...

Cierro portamaletas, tapa del motor y portezuelas. Después de colocar el desmontado...



«Atención! Vd. abandona ahora Berlín-Oeste». El aviso, puesto ya antes de la construcción de la muralla, es ahora inútil: ya ningún berlinés puede pasar de los sectores occidentales al oriental. — (Foto CIFRA)

quier huida. Tres mirallas una detrás de otra y que dejan entre ellas espacio para un solo vehículo obligan a conducir en zig-zag...

Entre en el barracón de control de pasaportes y aduana. Poca gente, casi todos ingleses. Rellenó una solicitud de entrada en la «Capital de la República Democrática Alemana»...

amabilidad algo afectada, como si temiera algo, enseña la que yo supongo madre de las otras dos mujeres...

Las manos de la milicianta se ponen a afanosamente a la búsqueda de las mil cosas que, al parecer, pueden esconderse en una bolsa para sabotear el Estado...

«¿Pan?, ¿patatas?». ¿Cree usted que en nuestra República Democrática Alemana no tenemos bastante pan y bastantes patatas, como para hacer qué recibir limosnas del extranjero?...

«¿No, sólo una cámara fotográfica?». «¿Pues ha de constar en su salvoconducto. Apuntéid».

Como luego pude convencerme por mis propios ojos, patatas y pan son productos de primera necesidad que abundan en la Alemania oriental...

«¿Pues ha de constar en su salvoconducto. Apuntéid».



Pankow refuerza el muro hasta convertirlo en verdadera muralla... Tras la que se siente más seguro. Al fondo, el Reichstag, Parlamento, reconstruido. — (Foto CIFRA)

asi como la tapadera del depósito de gasolina. Sin más impedimento a su función, este epulicia popular, de impopularidad tan extendida, inicia el control...

Al poner de nuevo el coche en marcha, no puedo evitar el pensamiento de que millones de personas darían lo que fuese por estar en mi lugar...

hada del pasaporte. A los diez minutos regresa. Puedo pasar al control de aduana.

Ante mí, tres mujeres. Austríacas por acento. Una de ellas, ya entrada en años, parece ser la madre de las otras dos. Con

Divulgación médica

El terror cósmico a la soledad causa y efecto de la angustia

- Un medio ambiente hostil y la falta de éxito, la ocasionan con relativa frecuencia
Nuestra tendencia a analizarlo todo desarrolla un gran vacío espiritual

Por el Dr. RETANA IZA

CORRESPONDE hoy a este espacio de divulgación médica el tema de la angustia. Desde que los primeros pensadores existencialistas formularon las premisas por las que el hombre se encuentra en pugna consigo mismo...

LA ANGUSTIA Y LOS CONFLICTOS DE LA VIDA DIARIA

Trataríamos de precisar primeramente qué es la angustia. Desde un punto de vista médico, ha sido definida como una manifestación patológica de los instintos...

surgido un conflicto entre su ansia de educarse (forma torbellinada del instinto de poder) y el medio ambiente adverso...

Esa angustia, que en este caso obedece a motivos psicológicos exclusivamente, es capaz de provocar en el sujeto una reacción del sistema nervioso vegetativo, con producción de alteraciones funcionales...

potálamo, simpático y vago, las cuales conducen los impulsos y transmiten las respuestas.

NEUROSIS, ANGUSTIA Y EL TIEMPO EN QUE VIVIMOS

Neurosis y angustia son términos que se influyen entre sí, que son causa y efecto el uno del otro la mayoría de las veces. La personalidad del neurótico es fundamentalmente una personalidad angustiada...

La angustia es una enfermedad propia del tiempo en que vivimos, de nuestro afán constante de superación en el terreno estrictamente material, mientras dejamos a un lado lo espiritual...

lleva a la más espantosa soledad, elima ideal para que la angustia se desarrolle. Nuestra tendencia actual a analizarlo todo, a no creer en nada que no haya sido demostrado previamente...

La solución a todo esto está en muchas partes: en la religión, en nuestra propia humildad, en una mejor adaptación de poder. La ciencia médica, llámese psiquiatría o medicina psicósomática, poco podrá hacer si falla lo fundamental, que es la propia razón de existir...

TALLERES GRAFICOS 'DIARIO DE BURGOS' TRABAJOS A TODO COLOR EN OFFSET PRESUPUESTOS VENTAJOSOS

RETALES Y RESTOS de la GRAN LIQUIDACION por obras EXTRAORDINARIAS OPORTUNIDADES en Simeón Ventas en los locales del Espolón

EN EL CHECKPOINT CHARLIE PEONES BIEN RETRIBUIDOS 'FERROFABRIL, S.A.' presentarse por las mañanas en sus oficinas. Camino Villalón, s/n. (O. R. C. núm. 1.199)

Nuevo crédito de 15 millones para préstamos a los agricultores burgaleses

En el Gobierno civil se ha recibido escrito del Banco de Crédito Agrícola comunicando la concesión de un nuevo crédito de 15 millones de pesetas a la Caja Rural Provincial...

Ada Religiosa

SANTORAL

SANTOS DE HOY

Nuestra Señora del Pilar. Ss. Dominina, Evagrio, mrs.; Maxil miliano, Salvo, obs.; Eustaquio, pb.; Serafín, cl.

Misa de primera clase y color blanco de Nuestra Señora del Pilar, segunda oración. Et famulos.

SANTOS DE MAÑANA

Ss. Eduardo, rey; Fausto, Jenaro, Marcial, Florencio, mrs.; Teofilo, ob.; Venancio, ab.; Celestina, vg.

Misa de tercera clase y color blanco de San Eduardo, segunda oración. Et famulos.

CULTO

SANTA AGUEDA (SALESAS)—Novena a Nuestra Señora de Fátima.

Comienza mañana, jueves. Por la mañana, a las ocho y media, misa en el altar de la Virgen...

Comienza mañana, jueves. Por la mañana, a las ocho y media, misa en el altar de la Virgen...

JUEVES EUCHARISTICOS

Esta archicofradía celebrará mañana sus cultos con misa vespertina, comunión conmemorativa y Hora Santa Reparadora...

Ha regresado de Loudun la comisión municipal que asistió a los actos de fraternidad en la cava de San Lesmes

Además de las ceremonias religiosas con los peregrinos de la parroquia titular, asistió a una recepción en el Ayuntamiento de Loudun. Los concejales burgaleses, abrumados por las pruebas de afecto y amistad hispano-francesa

Ha regresado de Loudun la representación municipal que asistió a los actos celebrados en la villa francesa...

Dicha comisión integrada por los tenientes de alcalde, señores Alberdi y Francés y el concejal señor Arroyo, se unió en Poitiers a la peregrinación de la parroquia de San Lesmes...

El domingo los capitulares del Ayuntamiento de Burgos ofrendaron la estatua de San Lesmes Abad—obra del escultor burgalés Ismael Ortega— a la parroquia de San Pedro de Loudun...

Después, a orillas del Loira, y en un pintoresco parque-mesón a cincuenta kilómetros de Loudun, hubo un almuerzo de confraternidad hispano-francesa...

Creación de dos nuevos centros parroquiales en Aranda de Duero

Se ponen bajo advocación de San Juan y Santa Catalina. Nueva demarcación parroquial de Santa María y San Juan. El Arzobispado de Burgos publica el Decreto correspondiente

El Arzobispado de Burgos ha hecho público un decreto sobre nueva demarcación de las parroquias de Santa María y San Juan, de Aranda de Duero...

En la ciudad de Burgos, a ocho días del mes de Octubre de mil novecientos sesenta y seis.

Respecto al solemne acto celebrado en el Ayuntamiento de Loudun, el periódico "La Nouvelle République", de Poitiers informó así en su edición del pasado lunes:

"Actualmente, 25 peregrinos de Burgos son huéspedes de Loudun. Llegados el viernes hacia las cinco y media de la tarde y acogidos por el doctor Delaroché, presidente de la Sociedad histórica del País de los Loudunenses y M. Chartrain, presidente del sindicato de Inicativas...

La parroquia de Santa María ha ensanchado su territorio hasta el barrio de Santa Catalina al otro lado de la carretera Madrid-Irún hallándose algunos feligreses a dos kilómetros de su iglesia parroquial.

Resultando: Que presentado el estudio, hecho a base de crear una nueva parroquia en el barrio de Santa Catalina y trasladar el territorio de la de San Juan con la iglesia al templo de la Vera Cruz...

Considerando: Que tanto el Código de Derecho Canónico (can. 1427), como el decreto "Christus Dominus" del Concilio Vaticano II...

El puente mayor del río Duero, punto de partida.

PARROQUIA DE SAN JUAN. Punto de partida: Cruce arco y silla de la carretera general Madrid-Irún...

Madrid (OFIM).—Bajo la dirección de la Secretaría Nacional del DOMUND, 65 Secretariados diocesanos de Misiones han iniciado la campaña preparatoria del Domingo Mundial de la Propagación de la Fe...

Comienza en el cruce de Arco y Silla de la carretera general Madrid-Irún, sigue eje calle Obispo Velasco...

PARROQUIA DE SANTA CATALINA. Comienza en el cruce de Arco y Silla de la carretera general Madrid-Irún...

Retiro espiritual para los sacerdotes. Mañana, jueves, día 13 de los corrientes, tendrá lugar en la capilla del Seminario de San José el acostumbrado retiro espiritual para el clero diocesano de la ciudad...

Los actos se celebrarán a las once y media de la mañana y a las cinco y media de la tarde.

Comienza en nuestra provincia la segunda fase de las elecciones sindicales

Serán designados los vocales de las Juntas Económicas y Sociales de los Sindicatos y de las Hermandades de Labradores y Ganaderos

Superada en todo el territorio nacional la primera fase del proceso electoral iniciado, como se sabe, en los primeros días del pasado mes de Septiembre...

En los medios rurales de la provincia están censados 2.507 empresarios agropecuarios y 33.820 autónomos de estas mismas actividades agropecuarias. Estos elegirán a los vocales de la Sección de Cultivadores de las Hermandades de Labradores y Ganaderos.

Finalmente existen asimismo censados como electores 5.176 obreros del campo que designarán los vocales de la sección de trabajadores de dichas Hermandades de Labradores y Ganaderos.

Para completar esta información indicaremos que entre la capital y pueblos importantes de la provincia existen constituidos los Sindicatos que encuadran el total de las actividades industriales, comerciales y de servicios de la provincia.

Mañana, día 13 y hasta el próximo 16 se abre el período de solicitud de proclamación de candidatos para la elección de los referidos vocales de las Juntas de los Sindicatos y de las Hermandades de Labradores y Ganaderos anteriormente indicadas.

Inauguración de curso, por la Escuela Profesional de Comercio

Se celebró ayer una misa de espíritu Santo, en la iglesia de las Salesas

Como acto inaugural del curso académico 1966-67, la Escuela Profesional de Comercio celebró, en la iglesia de las Religiosas Salesas, una misa de Espíritu Santo.

Tuvo lugar a las diez de la mañana, oficiando el profesor don Isidoro Díaz Murugarren, que, al Evangelio, pronunció una bella homilía alusiva a la ceremonia inaugural que el Centro celebraba.

Presidió el Santo Sacrificio el director de la Escuela Profesional de Comercio, don Ernesto Ruiz y G. de Linares, acompañado por el claustro de profesores...

Las tareas docentes de dicha Escuela se iniciarán mañana, jueves.

ESCUELA DE MANDOS INTERMEDIOS DE BURGOS APERTURA DE MATRICULA

Ha quedado abierta la matrícula en la Escuela de Mandos Intermedios de Burgos, en las especialidades de técnicas (fábricas y talleres) y administrativas (oficinas y despachos, Banca, etc.). Podrán concurrir a estos cursos tanto hombres como mujeres...

Advertisement for Moban furniture featuring a large graphic with the text 'SORTEO FIN DE AÑO' and 'moban'. It lists a prize of a complete floor and includes contact information for various locations.

Nueva y brillante conferencia del Dr. Gastón Baquero en la Asociación Cultural Iberoamericana

Habló en el Casino de «Las consecuencias del Descubrimiento»

La Asociación Cultural Iberoamericana inició ayer los actos del «Día de la Hispanidad» con una conferencia que el ilustre escritor y pensador cubano, doctor Gastón Baquero...

La presidencia estaba constituida por los directivos de la A.C.I. señores Sánchez Pascual y Rebollo; señora de Azpeurrúa, socio de dicha Asociación que representaba a su esposo, presidente de la entidad...

Primero el señor Sánchez Pascual excusó la asistencia del señor Azpeurrúa, transmitiendo sus saludos y leyendo unas cuartillas del presidente de la entidad en las que se recoge el espíritu de la Asociación Cultural Iberoamericana...

Tras unas palabras de saludo, el conferenciante entró en el tema de su disertación que giró sobre «Las consecuencias del Descubrimiento».

Publíquese este nuestro decreto en el «Boletín Oficial del Arzobispado» para que llegue a conocimiento de todos nuestros diocesanos.

Un burgalés, consejero provincial de los Agustinos en Texas

Es Fray Clemente María Inés. Un joven religioso agustino burgalés ha sido nombrado consejero provincial de la provincia de Tejas (Estados Unidos).

# Clausura de la Conferencia regional para Europa de la FAO

## Acuerdo de asistencia inmediata para aliviar el hambre y atención al desarrollo de la agricultura

### Continúan las sesiones del Congreso de Astronáutica

Sevilla (Cifra). — Esta mañana, a las diez, se reunió la sesión de trabajo de la V Conferencia regional para Europa de la FAO, que se celebra en la Universidad Laboral «José Antonio Primo de Rivera», de esta ciudad, siendo discutidos diversos temas.

A las doce y media, se constituyó el pleno de la Organización, bajo la presidencia del ministro español de Agricultura.

Fue presentado a la consideración de los congresistas el informe final de la V Conferencia.

El ministro español de Agricultura pronunció el discurso de clausura.

#### DOS ASPECTOS IMPORTANTES

Sevilla (Cifra). — La conferencia regional europea de la FAO, en su sesión de clausura aprobó un informe en el que se señala que el problema de la ayuda a los países en desarrollo tiene dos aspectos importantísimos: la asistencia inmediata para aliviar el hambre y la asistencia a largo plazo para el desarrollo de la agricultura. Mientras que las importaciones de los países pobres aumentan rápidamente, el plan indicativo mundial, ahora en preparación por la FAO, señala que tales importaciones de cereales aumentarán de 23 millones de toneladas en 1961-63 a 50 millones de toneladas en 1975. El problema clave sigue siendo el aumento de la producción agrícola en los países en desarrollo.

Al revisar la situación en Europa, el informe de la conferencia señala también el aumento de «outs» agrícolas y la expectativa de un aumento posterior. Pero a pesar de que la mano de obra en la agricultura está disminuyendo, necesita decaer aún más en los países menos industrializados de Europa: Chipre, Grecia, España, Israel, Malta, Polonia, Portugal, Rumania, Turquía y Yugoslavia, donde el aumento de productividad sería deseable.

El informe subraya luego que algunas de las 23 delegaciones asistentes han expresado temor ante la posible formación de bloques económicos separados dentro de Europa, debido al acuerdo tomado en Julio por los países del Mercado Común, sobre una política agraria común.

Se hace referencia igualmente en el suscrito informe a que algunos países han encontrado ya dificultades en mantener sus exportaciones al Mercado Común.

La conferencia recomienda a los Gobiernos destinar una parte de los ingresos financieros a igualar la protección, recreación y mejora en las condiciones de vida rural.

La conferencia pide al director general de la FAO estudiar

las posibilidades de crear una nueva zona tapón en las fronteras de Europa contra los tipos exóticos de enfermedades animales.

El Sr. Cepede, delegado de Francia, en representación del director de la FAO, y en nombre de todos los delegados agradeció al ministro español de Agricultura la magnífica bienvenida que habían recibido en Andalucía. Añadió que para todos había sido una alegría volver a encontrar al noble pueblo español.

#### CONTINUAN LAS SESIONES DE ASTRONAUTICA

Madrid (Cifra). — Esta mañana han continuado en la Casa Sindical los trabajos del XVII Congreso internacional de Astronáutica, que tanta expectación ha despertado en Madrid.

En la planta cuarta del edificio tuvo lugar la primera sesión de estudios sobre «propulsión», bajo la presidencia de M. Jau-motte, de la Universidad libre de Bruselas.

En el antiguo salón de sesiones y bajo la presidencia de M. Lunc de la Universidad de Varsovia, hubo un simposium relativo a la astronáutica y la enseñanza.

#### LA PRIMERA MUJER DEL ESPACIO

Madrid (Cifra). — Se asegura hoy en la sede del XVII Congreso internacional de Astronáutica, que Valentina Terechkova se encuentra en Madrid y que realizará su primera aparición en público, coincidiendo con la primera Asamblea general del Congreso.

Valentina es la única mujer que hasta ahora ha realizado un vuelo espacial, que efectuó el

#### Los farmacéuticos de Madrid, contrarios a su Consejo general

Madrid (Cifra). — El próximo jueves se reunirá la Junta de gobierno del Colegio oficial de Farmacéuticos de Madrid, con el fin de transmitir al Consejo general los resultados adversos a su actuación, de la votación celebrada durante los días 9 y 10 del actual por los farmacéuticos colegiados de Madrid.

El principal motivo de la actitud de estos profesionales reside en la disparidad de criterio en cuanto a la actuación de sus organismos representativos en relación con los problemas planteados por la Ley de Bases de la Seguridad Social.

16 de Julio de 1963 en el vehículo «Vostok VII» tripulado por Bykowsky, y que durante unas 70 horas se mantuvo en el espacio, dando cincuenta vueltas a la Tierra.

El 30 de Noviembre del mismo año, Valentina Terechkova contrajo matrimonio con Adrían Nikoláiev, conocido por el sobrenombre de «Don sangre fría», que en Agosto de 1962 había conseguido dar 64 vueltas a la Tierra en el «Vostok III». Este primer matrimonio espacial tiene una hija llamada Elena, de la que dijo su madre que su mayor ilusión era enviarla a la Luna.

## Hoy, nueva reunión en Londres sobre Gibraltar

(Viene de primera página)

sión plenaria. Con encendida manifestación de adhesión a España, los diputados panameños defendieron la propuesta, subrayando la feliz coincidencia de la próxima celebración de la «Fiesta de la Hispanidad».

#### REVISTA DE LA PRENSA BRITANICA

Londres (Efe). — Largos extractos, cuando no versiones íntegras, de la declaración española sobre Gibraltar aparecen en todos los periódicos londinenses y en los grandes rotativos de provincias.

Aunque todavía no han aparecido comentarios editoriales sobre esta nueva etapa de las negociaciones, el tono de los titulares y de las propias informaciones indica claramente el serio impacto que la reacción española a la pretensión británica de llevar el problema ante el Tribunal de La Haya, ha causado en la opinión inglesa.

«España desafiante en el caso de Gibraltar», titula el órgano laborista «Sun» que añade: «Tres desafiante negociadores españoles se negaron a ceder lo más mínimo en la reclamación de su país de la soberanía sobre Gibraltar».

Por su parte, el «Daily Sketch» dice que «el general Franco ha rechazado virtualmente el plan de Mr. George Brown de llevar la disputa sobre Gibraltar ante el Tribunal Internacional» mientras que el «Morning Star» califica de «muy fría» la reacción española ante la propuesta inglesa.

A su vez el «Times» subraya la firmeza de la declaración cuyas palabras califica de «rígidas».

El «Daily Telegraph» dedica amplio espacio a transcribir los puntos sustanciales de la declaración y subraya en sus titulares que España considera una «agresión» la pretensión británica sobre la zona neutral, así como la decisión de los negociadores españoles de «permanecer firmes en sus posiciones».

En una crónica de su corresponsal diplomático, Terence Prittie, «The Guardian» afirma que el secretario del Foreign Office, Mr. Brown, actualmente en Estados Unidos, está siendo informado permanentemente sobre la marcha del asunto de Gibraltar y añade que en lo que se refiere a algunos «prominentes» gibraltareños crece entre ellos la impaciencia por la «razonablemente firme pero algo inerte diplomacia británica».

Finalmente el «Financial Times» y el «Daily Mail» insisten en la inmovilista postura de los negociadores españoles cuya declaración transcriben igualmente con amplitud.

«No conduce a nada decir —como hace mucha gente— que habría más probabilidades de llegar a un acuerdo anglo-español sobre el futuro de Gibraltar si España no se hubiera portado tan odiosamente con Inglaterra», escribe el «Yorkshire Post» que agrega: «Los hechos son los hechos y las realidades, realidades».

En un editorial dedicado al problema del Peñón, el viejo y prestigioso órgano conservador ataca duramente al Gobierno Wilson y dice: «Inglaterra argue ahora que debía llevarse la cuestión al Tribunal Internacional para que emitiera su fallo sobre el «status» del ístmo neutral, no sobre la cuestión de la soberanía inglesa (que consideramos invulnerable). Esto significa jugar a la política con la ley y no creemos que España esté de acuerdo en ello».

Tras acusar al Gobierno británico de estar «jugando con el tiempo», el editorial agrega: «Nosotros predicamos que, aunque el Tribunal Internacional fuera a confir-

### ¡Comerciante! ¡Industrial! ¡Empresario!

# LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

## Para conmemorar el DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

Concede gran número de premios a los trabajadores o empleados que llevan más de 25 años consecutivos prestando servicios en el mismo taller, fábrica, empresa, comercio, etc., siendo preferidos los que cuenten más antigüedad en el trabajo.

Solicite informes en nuestras oficinas y favorecerá a sus productores.

AHORRA Y VIVIRAS MEJOR

## Hoy, nueva reunión en Londres sobre Gibraltar

mar la soberanía británica sobre Gibraltar (un resultado dudoso ya que en un terreno no político y estrictamente legal, Gibraltar puede estar en la misma categoría que cualquiera de las ex-colonias de África y Asia o puede ser que se disponga que es un enclave anacrónico como Goa) también confirmaría el derecho de España como nación soberana a hacer exactamente lo que ya está haciendo.

Nada podría ilustrar con más claridad la estupidéz del Gobierno británico —añade el periódico— que su suposición de soberanía sobre la zona neutral en la que se encuentra el aeródromo de Gibraltar».

«The Yorkshire Post» dice a continuación que «los espa-

#### Los nietos del Caudillo en el Circo de la «Ciudad de los muchachos» de Orense

Este hizo ayer su presentación en Madrid

Madrid (Cifra). — Los nietos del Jefe del Estado han asistido esta tarde a la función inaugural del circo de la «Ciudad de los muchachos» de Orense, instalado en los terrenos del palacio de Exposiciones del Ministerio de Información y Turismo, que patrocina la actuación en Madrid de este circo, del que fue nombrado director de honor el niño Francisco Franco Martínez Bordiú, que llegó acompañado de sus hermanos María del Mar y Cristóbal.

#### El tiempo

Madrid (Cifra). — Continuará el régimen de lluvias, a veces de origen tormentoso, en el litoral catalán y Balears, siendo más frecuentes en la mitad Norte. El área de precipitaciones se extenderá ocasionalmente a puntos aislados del valle del Ebro, vertiente oriental del Sistema Ibérico y provincia de Albacete.

Nubosidad variable en el Cantábrico y archipiélago canario, donde podrá haber algunas lluvias, en general poco intensas. Cielo poco nuboso en el resto del país, predice para mañana el Observatorio meteorológico.

El mismo centro informa que durante la noche pasada llovió intensamente en Levante, Cataluña y Baleares. En Valencia se midieron 110 litros por metro cuadrado; 131 en Castellón; 49 en Palma y cantidades del orden de los 20 litros en el litoral catalán. También se registraron algunas precipitaciones débiles o moderadas en el Cantábrico, alto Duero, valle del Ebro, La Mancha y Canarias. Por el día ha continuado lloviendo intensamente en Cataluña y Baleares, donde han sido poco frecuentes las tormentas. Se han recogido 34 litros por metro cuadrado en Gerona y 87 en Palma de Mallorca.

Las temperaturas extremas de España han correspondido a Huelva, Málaga y Sevilla, con 28 grados, y a León, con 6. Las de Madrid han sido de 19,6 a las 14 horas y de 10,4 a las 7.

Ciudad del Vaticano (Efe). — Hoy, cuarto aniversario de la inauguración del Concilio Vaticano, han entrado en vigor en toda la Iglesia las disposiciones del motu proprio «Ecclesiae Sanctae».

ñoles han ofrecido concesiones y aunque considera que estas «quizás no hayan ido lo bastante lejos», agrega: «Pero es de suponer que se podría alcanzar un compromiso anglo-español que los gibraltareños encontrarán preferible a una miserable y subvencionada existencia. Para hacer incómoda y cara la vida de los gibraltareños, España no necesita hacer nada más de aquello a lo que tiene derecho como nación soberana. Tiene legalmente derecho a negar toda obligación moral a hacer concesiones especiales para sustentar una colonia extranjera».

«Deben tenerse muy en cuenta —continúa el diario— los deseos de los habitantes de Gibraltar. Sin embargo los deseos de otros pueblos no independientes, como el de Nigeria, no parecen haber sobrevivido mucho tiempo a la protección británica y nadie ha sugerido que debamos reafirmar allí nuestra soberanía».

#### COMENTARIOS DE DOS PERIODICOS SUIZOS

Ginebra (Efe). — «A decir verdad, contemplando las garantías que ofrece España a Inglaterra, tanto en lo que se refiere al futuro de los habitantes de Gibraltar cuanto a la utilización militar del Peñón, uno se asombra de que la Gran Bretaña siga obstinándose en no admitir la reivindicación absolutamente justificable de los españoles», con estas palabras concluye su editorial de hoy en el «Journal de Genève» el famoso comentarista internacional René Payot.

Otro ilustre comentarista suizo, René Baume, escribe hoy en «La Suisse» a propósito de la maniobra inglesa: «En realidad esta propuesta de acudir a La Haya es una escarapatoria. Inglaterra no quiere devolver Gibraltar».

«Invitada a una explicación ante las Naciones Unidas Inglaterra ha introducido a un tercero entre ella y España: la población de Gibraltar. 25.000 habitantes que no quieren ser españoles, que gozan de derecho democrático y que no se acomodan al régimen franquista».

«En 1713 nadie preguntó a los habitantes del Peñón si les convenía o no hacerse súbditos de Su Majestad británica».

INSSENSATEZ DE LOS «LLANITOS» — El diario conservador «General Anzeiger».

#### Entra en vigor el motu proprio «Ecclesiae Sanctae»

Ciudad del Vaticano (Efe). — Hoy, cuarto aniversario de la inauguración del Concilio Vaticano, han entrado en vigor en toda la Iglesia las disposiciones del motu proprio «Ecclesiae Sanctae», publicado el pasado día 6 de Agosto. En dicho documento se contienen las normas de aplicación de los decretos conciliares a la función pastoral de los obispos y a la vida y ministerio sacerdotales. Entre esas normas destaca la recomendación hecha a los obispos diocesanos y a los párrocos para que pongan espontáneamente sus cargos a disposición de la autoridad competente en caso de haber cumplido los 75 años, así como el derecho concedido a las conferencias episcopales de prestar listas para designación de nuevos obispos.

Se hacía notar también en el motu proprio que debían existir las comisiones postconciliares nombradas a principios de año con excepción de la «Comisión Central» para la Coordinación de las tareas postconciliares e interpretación de los decretos del Concilio. Las comisiones postconciliares aludidas eran las referentes a los decretos sobre obispos, sacerdotes, religiosos, misiones, educación cristiana y apostolado seglar.

El acto de inauguración se ha celebrado con asistencia del embajador de España en Bonn, señor de Erice, de emba-jador de España ante el Mercado Común Europeo, profesor Ullastres, del Cuerpo consular iberoamericano acreditado en Hamburgo y relevantes personalidades de la vida comercial de la República Federal de Alemania.

## Poemas en el agua



San Francisco.—El calor provoca estas cosas inauditas. El leer poemas puede abstraer hasta el punto que muestra la fotografía, hecha en la Civic Center Fountain. La escultura del fondo es parte de la exposición de arte que en dicho Centro se celebra. (Foto UPI Cifra)

## Auténtico «safari» en una zona boscosa cercana a Lille (Francia)

### Seis leones escapados de la jaula de un circo, «cazados» por 250 hombres

Lila, Departamento del Norte, Francia (Efe-UPL). — Seis leones obligaron a movilizar a doscientos cincuenta hombres, entre gendarmes, guardias móviles de la G.R.S. bomberos domadores y empleados de circo, que han realizado un verdadero «safari» en una región boscosa del Norte de Francia, cercana a Lille, hasta que consiguieron abatir a una de estas fieras y reducir y enjaular a los otros cinco felinos escapados.

Uno de los mozos de pista del circo «Rancy» fue atacado y herido, por uno de los leones, ante el que se desma-

yó de pavor. Esto ocurrió durante la batida en busca y captura de las bestias feroces. Un gendarme, mediante un certero disparo de su pistola de reglamento, logró matar a la fiera cuando ésta se había abalanzado sobre el inerte empleado circense agarrado por las garras del león y paralizado psíquicamente por el terror de encontrarse sujeto por las fuertes garras del imponente felino.

La media docena de leones se habían fugado de un vagón de la caravana circense el lunes por la noche cuando el vehículo volcó en la autopista, en el camino de Lille a París. Tan pronto se vieron libres, los seis animales se adentraron en los bosques que flanquean la carretera, buscando refugio, evidentemente, en su medio natural de vida. Concretamente, las seis fieras estuvieron vagando por las espesas florestas que cubren los términos municipales («communes») de los pueblos de Seclin y de Phalempin, pasando varias horas antes de que una patrulla policial, de las destacadas en su busca, avistase a una de las bestias, a la que mataron a tiros, después de que ésta hubiera atacado al empleado. Un poco más tarde, consiguieron rodear a las cinco restantes y, al fin, con ayuda de domadores y empleados del circo, consiguieron enjaularlas de nuevo. Irea-au-ba.

#### Tres vistas en el Tribunal de Orden Público

Madrid (Cifra). — José Manuel C. V. ha comparecido hoy ante el Tribunal de Orden Público, acusado del delito de manifestación no autorizada, por el cual el fiscal solicita que sea condenado a siete años de prisión y a pagar cincuenta mil pesetas de multa.

José Manuel fue detenido en Pamplona, la tarde del 29 de Abril de este año cuando iba al frente de una manifestación de estudiantes, no autorizada. El defensor, mantiene que no consta que su patrocinado fuera uno de los promotores y que no realizó acto alguno que constituyera delito. Pide su absolución.

También se sentó en el banquillo de acusados del citado Tribunal, José C. D., residente en Rinconada (Sevilla), para quien el fiscal pide seis meses de arresto y diez mil pesetas de multa, por intentar manifestarse legalmente el 1 de Mayo en la Avenida de José Antonio de Sevilla, donde fue detenido por la Policía cuando se hallaba al frente de un grupo de personas. José tiene antecedentes penales por delito de malversación.

El defensor, niega que su patrocinado cometiera delito alguno y solicita la absolución del mismo.

Compareció, asimismo, ante el citado Tribunal, José Luis M. S. A., a quien imputa el fiscal una destacada actitud en la manifestación estudiantil celebrada en Barcelona el 28 de Abril pasado, por la que pide sea condenado a tres meses de arresto. La defensa, niega esa destacada actitud y pide que el encausado sea absuelto.

Ciclista sin luces: lleva el pelgro sentado en el sillín.

## Progreso de la técnica

### Provocan el choque de dos satélites que continuaron luego su vuelo normal

Madrid (Cifra). — Dos satélites construidos por la «General Electric Company», de EE. UU., fueron enviados a un lugar del espacio, donde se provocó un choque entre ellos y una posterior separación, según ha informado el vicepresidente de la compañía, señor Hillard W. Faige a los congresistas asistentes al XVII Congreso internacional de Astronáutica que se celebra en Madrid.

El señor Faige añadió que los dos satélites habían sido dirigidos a un punto determinado del espacio para que chocaran, en un vuelo experimental el año pasado y que, debido a un singular diseño y a unas características técnicas especiales, los satélites se separaron y cada cual, volvió a realizar su vuelo con toda normalidad. Destaca también que este choque y ulterior separación eran una muestra del buen funcionamiento del diseño y control de dirección de los mismos.

## ELECTRA DE BURGOS, S. A.

Distribuidora de IBERDUERO

Se pone en conocimiento de los abonados de esta Sociedad de las localidades que se alimentan de la línea de alta tensión Ibeas de Juarros - Villaur de Herreros - Pradoluengo - Belorado - Cerezo de Río Tirón y derivaciones que, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria de esta provincia, el día 14 del actual, desde las 9 horas de la mañana hasta las 2 horas de la tarde, aproximadamente, suspenderemos el servicio eléctrico a todos los centros de transformación conectados a mencionada línea.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

## Compañía Telefónica Nacional de España

Se admite personal de 17 a 27 años para cursillo de capacitación de Mecánicos.

EXAMENES, EL DIA 24 DE OCTUBRE

INFORMES: CONDE JORDANA, 3

## PRADOLUENGO

★ ★

### GRANDES FERIAS

de toda clase de ganado

Durante los días 20 y 21 de Octubre se celebrarán en esta Villa las tradicionales ferias de ganado.

### Gran ritmo en las obras de los accesos al nuevo Instituto del complejo docente

**Coordinación de trabajos de urbanización y transporte de energía eléctrica en la avenida de Sanjurjo (2.º tramo)**

A gran ritmo están en periodo de ejecución las obras de accesos al Instituto nacional de Enseñanza media masculino (sección filial) del Complejo docente cultural. La empresa "Urbis" a la que el Ayuntamiento adjudicó la contratación de tales obras con carácter de urgencia ha hecho el relleno y explanación de tierras, una vez desmenuados los árboles de la zona afectada y procede a urbanizar el área de penetración al Instituto que se extiende a todo lo largo de la margen derecha del Pico y Vena.

Dentro del proceso de nuevas obras de urbanización que se realizan en nuestra ciudad cabe destacar —por no existir muchos precedentes en tal sentido, hasta la fecha— la coordinación de trabajos que se ejecutan en la prolongación de la avenida de Sanjurjo donde la contrata y Electrica de Burgos se han puesto de acuerdo para ir cementando bloques de pavimentación multibolares, que permiten la introducción en estos bloques de seis conductos de distribución de energía eléctrica. Lástima, sin embargo, que la Compañía Telefónica nacional de España no haya seguido la misma pauta en su previsión de futuros servicios por esa misma avenida.

También "Urbis" ha comenzado las obras de urbanización de la calle de Santa Casilda y en breve empezará la de los accesos al "Platío" y del segundo tramo de la calle de San Pedro y San Felices.

La sociedad se comunique hoy ante el número de accidentes de trabajo. Sufre la economía nacional y se arruina la familia. Tan sólo, con atención y cuidado, puedes evitarlo.

### El Caudillo recibe en audiencia al coronel de San Marcial número 7

Madrid (Cifra). — S. E. el jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos, ha recibido en audiencia militar, en su residencia del Palacio de El Pardo a los señores siguientes:

Don José Rodríguez y Díaz de Lecea, teniente general, consejero electivo de Estado; don Angel Salas Larrazábal, teniente general, jefe de la región aérea del Estrecho y de la Aviación táctica; don Joaquín González Vidaurreta, general de división, segundo jefe de tropas de la novena región militar y gobernador militar de la plaza y provincia de Málaga; don Fernando González Camino y Aguirre, general de división, jefe de la división de Infantería motorizada "Maestrazgo" número 3; don Esteban Collantes Vidal, general de división, subinspector de tropas y servicios de la segunda región militar y gobernador militar de la plaza y provincia de Sevilla; don Diego Mayoral Masot, general de división, subinspector de tropas y servicios de la quinta región militar y gobernador militar de la plaza y provincia de Zaragoza (acompañado de sus hijos don Diego, don José Luis, don Emilio, don Rafael y don Javier Mayoral Dávalos, capitán de Artillería, capitán de Infantería, teniente de Infantería, caballero cadete de Intendencia de segundo año y caballero cadete de Infantería de primer año, respectivamente); don José Camón Gironza, general de división, jefe de transmisiones del Ejército; don Juan Rodríguez Bonet, general de división, jefe de Artillería del Ejército; don Rafael García Rivas, intendente general, subinspector general de tropas y servicios de Intendencia; don Bartolomé Chacón Molina, general de brigada de Infantería, jefe de la brigada de Infantería mecanizada número 11; don Valentín Bulnes y Alonso Villalobos, general de brigada de Artillería, segundo jefe del sector del Sahara; don Gerardo España Gutiérrez, general de brigada de Infantería, jefe de la Brigada de Montaña número 41; don Juan Herrera López, general de brigada de Infantería, segundo jefe de tropas de la Comandancia general y gobernadora militar de Ceuta; don Joaquín María Pery Junquera, contralmirante, jefe del mando de escoltas; don Manuel Cervero Cabello, contralmirante, del alto Estado Mayor; don Román Cano Heredia, general de brigada

de Ingenieros, jefe de Ingenieros de Canarias; don Pedro Merry Gordon, general de brigada de Infantería, jefe de la brigada de Infantería mecanizada número 21 (acompañado de su padre el general de brigada de Artillería don Francisco Merry y Ponce de León); don Román Navarro de Mora, coronel de Infantería, jefe del regimiento de Infantería San Marcial número 7; don Vicente Melgar Torija, coronel de Artillería, jefe del regimiento mixto de Artillería de Húsos; don Antonio González Alba, coronel de Infantería, jefe del regimiento de Infantería Córdoba número 10; don Federico García de Salazar y Zabala, coronel de Artillería del S. E. M., jefe del regimiento mixto de Artillería número 5; don Alfonso Cerón Gil, coronel de Infantería, jefe del centro de instrucción de reclutas número 3; don Enrique Molina Martínez, coronel de Ingenieros, jefe del regimiento mixto de Ingenieros número dos. En la misma audiencia militar recibió a las siguientes comisiones:

Una correspondiente a la XXXIII promoción de Infantería, con motivo de sus bodas de oro presidida por el teniente general don Ramón Robles Pazos; otra de la primera promoción de transformación de Infantería, con motivo de celebrar sus "bodas de plata" de la salida de la Academia, presidida por el general de brigada de Infantería D. E. M. don Angel Campano López; otra de la primera promoción de oficiales de Intendencia, con motivo de celebrar sus "bodas de plata" de la salida de la Academia, presidida por el teniente coronel don Julio Romero Fernández y otra de generales de la Guardia Civil presidida por el teniente general don Angel Ramírez de Cartagena y Marcella, director general del cuerpo, con motivo de la festividad de Nuestra Señora del Pilar, patrona de la Guardia Civil.

### LA RENFE AUMENTA SUS TARIFAS

Los nuevos precios se aplican desde el pasado sábado, día primero de Octubre

«La Vanguardia», de Barcelona, ha publicado la siguiente información: «LA RENFE anunció que a partir del 1.º de Octubre los billetes de ferrocarril sufrirán un aumento. Es un ligero aumento, un retoque en el cálculo de aplicación de tarifas. Las nuevas bases de precio

### Adjudicación de dos solares de la zona de la plaza de toros

A las doce de la mañana de ayer, se celebró en la Sala de Sesiones de la Casa Consistorial el acto de apertura del único pliego presentado por el Ayuntamiento para la adjudicación de cuatro solares en la zona de la plaza de toros que lindan con la calle de Julio Sáez de la Hoya. El acto fue presidido por el teniente de alcalde, Sr. Iturriga, asistiendo el secretario accidental, Sr. Pérez Córdoba y el jefe del negociado de Contrataciones, Sr. Arévalo.

La proposición, presentada por doña Bruna Peña Revuelta, ofrecía 5.384,750 pesetas por el solar señalado con el número uno, con una superficie de 895 metros cuadrados, cuyo precio de licitación estaba fijado en 4.165.000 pesetas. Por el solar número 2, la concursante ofreció 4.831.200 pesetas, siendo el precio de licitación de 4.820.000 pesetas y la superficie del solar 660 metros cuadrados. La masa adjudicada, provisionalmente, dichos solares a la posición presentada, declarando desierta la subasta en cuanto a los otros dos solares.

### Televisión

**MIERCOLES**

- 10.45 Carta de ajuste.
- 11.00 Retransmisión desde Zaragoza de la ofrenda de flores a la Virgen del Pilar.
- 1.00 Retransmisión en directo de la Subida ciclista a Montjuich.
- 1.45 Carta de ajuste.
- 2.00 Presentación.
- 2.02 Avances de telediario.
- 2.08 Nuestro tiempo: «Las catedrales de Francia a ritmo de las estaciones».
- 2.30 Panorama de actualidad. Telediario.
- 3.00 España al día.
- 3.30 Novela: «El alba y la noche» (Capítulo 3.º)
- 3.50 Revista para la mujer.
- 4.00 Setenta y siete.
- 6.45 Carta de ajuste.
- 7.00 Presentación.
- 7.01 Jardín (El cuarto de los niños)
- 7.25 Avance de telediario.
- 7.30 Revista agraria.
- 7.40 Horizontales «El fuego».
- 8.00 Documental «Última presentación».
- 8.30 Salta a la vista (Concurso).
- 8.50 Dibujos animados, con Héctor Heacocke, en el episodio «Aprendices, a volar».
- 9.00 Super agente 008: «Golpe de Juguetelandia».
- 9.30 Telediario.
- 9.47 El Día de la Hispanidad. Programa especial de Televisión Española.
- 9.57 Encuentro.
- 10.17 Estudio 1: «La ciudad alegre y confiada», de Jacinto Benavente.
- 11.50 Telediario y cierre.

**JUEVES**

- 1.45 Carta de ajuste.
- 2.00 Presentación y avances.
- 2.05 Siglo XX. «Cómo localizar un punto».
- 2.30 Panorama de actualidad.
- 3.00 Telediario.
- 3.20 España al día.
- 3.30 Novela «El alba y la noche». Capítulo IV.
- 4.00 Revista para la mujer. «Novedades».
- 4.10 Guardianes del espacio (Thunderbird). «Operación, descenso».
- 6.15 Carta de ajuste.
- 6.30 Ateneo infantil: «Ven a jugar con nosotros».
- 7.30 Revista agraria.
- 8.00 Copa intercontinental de fútbol. Retransmisión del partido de encuentro jugado el día 12 en Montevideo, entre el Peñarol y el Real Madrid.
- 10.00 Telediario.
- 10.20 Reportaje conexión.
- 10.30 Retransmisión desde el Teatro Real de Madrid del concierto inauguración del famoso coliseo como sede de la Orquesta Nacional de España, dirigida en

- esta ocasión por su titular: Rafael Frutbeck de Burgos. Programa: «Novena Sinfonía», Beethoven, y «La Atlántida» (fragmentos). Falla. Coros. Realizado. res: Ramón Díez y José María Quero.
- 0.45 Telediario y cierre.

**El televisor del futuro**  
Comercial Vello-Moto

En tres reemplazos se incorporarán los "quintos" al Ejército

El sorteo se celebrará el 20 de Noviembre

Madrid (Cifra). — Los mozos del reemplazo de 1966 y «regados al mismo, ya alistados en las respectivas cajas de reclutas y clasificados "útiles para todo servicio", se incorporarán a filas en tres llamamientos, continuados cada uno de ellos por un tercio de cada cupo, los días 20 de Enero de 1967, los incluidos en el primer llamamiento el 20 de Mayo, el segundo el 20 de Septiembre, del citado año, los del tercer grupo.

El sorteo de estos cupos se realizará el domingo 20 de Noviembre de 1966, según acuerdo de la Dirección General de Reclutamiento, en disposición de inserción hoy el Diario Oficial del Ministerio del Ejército.

### GUIA INMOBILIARIA

### VIVIENDAS BURGALESAS

Ofrece sus viviendas de próxima terminación en:

### «EDIFICIO CASTILLA»

Aparicio y Ruiz, 3 y 5, con vuelta a Benito Gutiérrez, 3

VIVIENDAS DE PRIMERA CATEGORIA

- Estructura metálica.
- Ladrillo visto Puig (Madrid).
- Carpintería exterior Teka.
- Aparatos sanitarios Roca.
- Armarios empotrados.
- Parquet en todas las habitaciones.
- Calefacción y agua caliente central.
- Ascensores y montacargas de subida y bajada.
- Cocinas con armarios de duraluminio Aries.

### DIVERSAS SUPERFICIES Y PRECIOS AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO

En la mejor zona monumental y residencial de la ciudad!

\*\*\*

### EN CONSTRUCCION:

### "PARQUE de la ISLA"

- «Pisos residenciales para hombres que trabajan»
- Variedad de superficies (de 70 a 185 m<sup>2</sup>).
- Distribución racional sin espacios muertos.
- Entrada desde 50.000 pesetas y resto grandes facilidades.

Nuevas e interesantes fórmulas de pago para profesionales e inversionistas

EXPOSICION E INFORMES EN ESTOS TRES OFRECIMIENTOS DE VIVIENDAS EN:

### ESTABLECIMIENTOS IBANEZ

Plaza Santo Domingo, 16 BURGOS

## EDICTO

DON JOSE LUIS OLIVAS GRINDA, MAGISTRADO JUEZ DEL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA NUMERO UNO DE ESTA CIUDAD DE BURGOS: HAGO SABER: Que en este Juzgado, y por la Caja de Ahorros Municipal de Burgos, representada por el Procurador D. Julián de Echevarría Miguel, se tramita expediente, para inmatricular en el Registro de la Propiedad de esta capital, de la siguiente finca:

«Una tierra en Villayuda, barrio de la ciudad de Burgos, a los pagos de «La Jungada», «Los Cascajos», o «Incinillas», de setenta y nueve mil ochocientos sesenta y cinco metros cuadrados, debida esta superficie a la supresión de ribazos, sendas, caminos de servidumbre entre fincas, arroyos andalubieras y límites propiamente dichos; que linda al Norte con finca del Ayuntamiento de Burgos comenzando en los terrenos ya adquiridos por la Caja de Ahorros Municipal, y siguiendo en dirección Este y en línea sinuosa de quinientos cincuenta metros hasta llegar a un mojón que separa los terrenos del campo de aviación y de una tierra de herederos de Ciríaco Renuncio que es componente de esta nueva parcela, o finca; por el Este, comenzando en este mismo mojón sigue en dirección Sur este durante ciento cuarenta metros lindando con este mismo campo de aviación, cruza el río Pico y sigue más hacia el Este por el curso de este mismo río en línea de cincuenta y cuatro metros donde vuelve hacia al Sur, lindando en ciento cuarenta metros con Víctor Ayuso, hasta llegar al arroyo de Fuente el Cura; por el Sur sigue el curso de este arroyo

yo hacia el Noroeste en línea de doscientos setenta metros hasta su confluencia con el río Pico, continúa hacia el Oeste el curso de este río en línea de trescientos noventa y seis metros hasta llegar al antiguo camino del Monte; y por el Oeste linda con este camino del Monte en línea de noventa y cinco metros hasta llegar en este mismo camino al punto de partida, donde comenzó a lindar con terrenos ya adquiridos por la Caja de Ahorros Municipal.

Y por el presente se cita a los inscritos en el Registro de la Propiedad, con más de treinta años de antigüedad, don Anastasio Franco Sáiz, don Bonifacio Renuncio Pérez, don Fermín Pérez Ayala, don Arturo Pérez Franco, don Juan Franco González, doña Amalia Pérez Franco, doña Amancio Franco González, doña Felisa Franco González, don Nicasio Renuncio Manzanedo, don Mariano Ortega Santaolalla, don Manuel Ruiz Sáiz, don Aquilino Sáiz Pérez; cuyas personas son desconocidas, y se cita a sus herederos o causahabientes, en cuanto a la finca descrita, así como a los colindantes don Víctor Ayuso; herederos de don Ciríaco Renuncio; que también se desconocen, o sus herederos o causahabientes, y se convoca a todas las personas ignoradas que se puedan crear perjudicadas por las inscripciones que se solicitan, para que en el término de diez días a partir de la publicación de los presentes edictos, puedan comparecer ante este Juzgado, para alegar, lo que a su derecho conviniere.

Hecho en Burgos, a ocho de Octubre de mil novecientos sesenta y seis.

E./ (ilegible); El secretario (ilegible).

### Compra de cebada Cervezas de Santander. S. A.

Compra cebada en finca o almacén del vendedor. Oferta mínima 20.000 Kgs. Pida condiciones a CERVEZAS DE SANTANDER S. A. Renedo, 30. Teléfonos 250250 y 250254. — VALLADOLID. Se enviarán condiciones por correo a quienes lo soliciten.

**GUILLET**

HORA TABLEROS CONTRAPLACADOS Y CHAPADOS  
Calefacción por VAPOR • ACEITE • ELECTRICIDAD

QUILLET HIJOS Y CIA. S.A.  
DOCTOR ESQUERDO 221 MADRID

## HISPANIDAD - 1966

(Viene de tercera página)

OEA a Europa; la prestación de créditos a la aportación económica de España a la ODECA (Organización de Estados Centroamericanos), como participante, a nivel regional ya, en el desarrollo de Iberoamérica; los trabajos en la Real Academia de la Lengua, en forma regularizada, de académicos hispanoamericanos procedentes de las distintas Academias nacionales de la Lengua; el planteamiento expuesto de la necesidad de una Comunidad Social Iberoamericana; la idea clarificada de una nacionalidad o multinacionalidad hispánica, etc.

HECHOS DE ALCANCE UNIVERSAL

Muchas y de muy variadas clases, son las manifestaciones con que la Hispanidad ha fructificado este último año, proyectada a nuevos campos e impulsada hacia una más rápida demostración, en nuestro Mundo en convulsión, de que lo hispánico no es un simple capítulo de lectura en la Historia ni una página descolorida de geografía política en un viejo atlas de imperios, sino un sentido de responsabilidad en una comunidad de pueblos y un desafío a las mejores fórmulas de hermandad.

Larga sería la enumeración

de estos hechos de una Hispanidad renovada, algunos de ellos incluso con alcance Universal en el mundo de la noticia. Así, la visita oficial a Madrid del presidente de una de las repúblicas centroamericanas y el recibimiento clamoroso que todo el pueblo español le tributó, promoviendo la visita del primer mandatario de Nicaragua una demostración nacional de simpatía de toda España hacia los pueblos hispanoamericanos, y de parte del presidente visitante, un homenaje a la América republicana de hoy a la España de siempre. Así también, la Primera Asamblea Hispano-Luso-Americano-Filipina de Turismo, celebrada en Madrid y que trajo a la capital española la presencia de delegados de todo el mundo de la Hispanidad, en un deseo de abrir de par en par las ventanas de todos los países y promover su visita, estudiando todos los caminos que conducan a un mutuo conocimiento. Y así, finalmente, la oferta de crédito, hecha por España, en Río, en la conferencia extraordinaria de la OEA, de mil millones de dólares, escalonados en diez años, para el desarrollo de Iberoamérica.

### Importante empresa Constructora, necesita encofrados y ferrallas a destino. Obras carretera Madrid. Junto a caseta peones camineros.— (ROC 1335)

### La Hispanidad tarea inacabada

(Viene de 3.ª página)

da, anfitriona de naciones que marchen al unísono, que afirmen su personalidad ante los bloques ideológicos o de intereses en que las restantes naciones se hallan divididas y agrupadas, que, frente al materialismo de cualquier signo que parece presidir los designios de algunas grandes potencias, alee el estandarte de un integral humanismo cristiano actuando de consumo y dando testimonio de su fe colectiva en todas las asambleas internacionales.

Esa es la tarea a la que estamos todos convocados, vivamos en Burgos o en Quito, en Madrid o en Bogotá... Una tarea aún inacabada mercedora de que le dediquemos unos instantes de reflexión en esta fecha solemne en que conmemoramos, una vez más, el glorioso descubrimiento.

## DE TODO Y TODO REBAJADO:

# SUPERMERCADO SAN JUAN

### Nueva selección

DE PAPELES PINTADOS COLOCACION INMEDIATA DECORACIONES DELIX

Moneda, 10

# Centenario del nacimiento de D. Carlos Arniches

## Distinciones malagueñas al Sr. Solís Llega a España el turista quince millones

Madrid (Cifra). — Hoy, centenario del nacimiento de don Carlos Arniches, ha sido descubierta una lápida, ofrecida por la Sociedad general de Autores a su memoria, en la fachada de la casa número 14 de la calle de Montesquini, en la que vivió y murió el insigne comediógrafo.

El alcalde, don Carlos Arias Navarro, en nombre del pueblo madrileño pronunció breves palabras a la memoria de Carlos Arniches, que quiso entrañablemente a Madrid y se hizo acreedor —dijo— a nuestra admiración, nuestra gratitud y nuestro cariño.

Por último la nieta de Arniches, Paloma Arniches Bas, dio lectura a unas líneas escritas por su madre, Pilar, que reside en Méjico, agradeciendo el homenaje.

### NOMBRAMIENTOS Y CESES

Alicante (Cifra). — El alcalde de Benidorm, don Pedro Zaragoza, ha sido nombrado presidente de la Diputación provincial de Alicante, siendo sustituido en la Alcaldía de Benidorm por don Jaime Barceló Pérez.

Para el cargo de alcalde ha sido nombrado don José Abad Gosálvez, cesando en el mismo don Fernando Flores Arroyo.

### DISTINCIONES MALAGUEÑAS A SOLÍS

Madrid (Cifra). — La Medalla de Oro de Marbella y el título de hijo adoptivo de Estepona han sido entregados a don José Solís Ruiz, ministro secretario general del Movimiento y delegado nacional de Sindicatos por una comisión de autoridades malagueñas.

El acto tuvo lugar hoy en el despacho del ministro.

### VISITAS DEL MINISTRO DE MARINA

Cádiz (Cifra). — En visita oficial al Departamento marítimo llegó el ministro de Marina, don Pedro Nieto An-

túnez, que fue recibido por las primeras autoridades militares y civiles.

Por la tarde el almirante Nieto Antúnez iniciará su visita al arsenal de La Carraca, cuartel de instrucción de marinería, Escuela de suboficiales Tercio Sur, Escuela de Aplicación de Infantería de Marina, Hospital de San Carlos y otras dependencias.

# "No conviene que yo sea presidente -dice Perón- y si regreso será como patriarca del justicialismo"

## Declara que Onganía no puede arreglar la situación económica de su país y él sí

Nueva York (Efe). — «Onganía no puede arreglar la situación económica argentina, pero yo sí». Bajo este título el diario «El Tiempo», de Nueva York, en lengua española, publica una entrevista sostenida por su director, en Madrid, con el general Juan Domingo Perón, quien «aunque lleno de

energía, entusiasmo y planes para el futuro» le dijo que «no quiere ser presidente de Argentina jamás en el futuro». «No conviene que yo sea presidente de mi país. Si regreso será como patriarca del justicialismo. Hay jóvenes que podrían ser mejores presidentes», agregó Perón.

«El problema económico de Argentina —dijo más adelante— podría equilibrarse en seis meses, pero no lo puede hacer cualquiera. Hay que restablecer el equilibrio buscando la forma de amortizar la deuda exterior, empezando por un cese de pagos y su refinanciación a largo plazo. De allí proceder a trabajar, porque en Argentina nadie trabaja hoy en día y nadie hace dinero. Se pide prestado. Pero pedir al pueblo que trabaje no lo puede hacer el régimen actual».

### DIMITE UN MINISTRO BOLIVIANO

La Paz (Efe). — Renunció ayer a su cargo el ministro de Defensa, general Hugo Suárez Guzmán, quien, según declaró, adoptó esa actitud con motivo de una campaña de descrédito desatada contra las fuerzas armadas y los miembros de la ex-Junta militar de Gobierno.

El general Suárez Guzmán añadió que lo que le contraría especialmente es la posición tomada por el Congreso ante la labor desarrollada por aquella Junta, señalando que algunos parlamentarios tratan de desprestigiar a las fuerzas armadas con objeto de obtener «una popularidad barata».

### SALVAMENTO DE SIETE REFUGIADOS CUBANOS

Miami (Florida) (Efe-Upi). — Siete refugiados cubanos han sido recogidos por un «Cutter» del servicio de guardacostas norteamericano cuando navegaban por los estrechos de Florida a bordo de una balsa construida con tres toneles y un saco de plástico hinchable.

Se trata de seis hombres y una mujer que, al parecer, no pertenecen al grupo de 45 personas que se teme hayan perecido ahogadas al ser sorprendidas y hundida su embarcación por el huracán «Inés», la pasada semana, añaden en el buque guardacostas.

### INVESTIGACION

Miami (Florida, E.E. UU.) (Efe-Upi). — El servicio de guardacostas ha iniciado una investigación sobre la tragedia ocurrida en alta mar en la que 45 cubanos perecieron mientras trataban de huir en una lancha de su país.

Solamente hay un superviviente, Enrique González, de 32 años, residente en Miami y patrón de la lancha «La Esperanza».

### DENUNCIAN UN REGIMEN DE TERRORE

Nueva York (Efe). — Más de 75.000 presos políticos cubanos mueren lentamente por tratos inhumanos en las prisiones y campos de concentración de la Cuba comunista, según han declarado ante la Comisión Interamericana de Derechos Humanos, el doctor Francisco Alabau Trelles, presidente de la Asociación de Funcionarios del Poder Judicial, de Cuba, en el exilio, y el doctor Rafael Grosó Villapol, presidente del Colegio de abogados de Cuba, también en el exilio.

Los doctores Alabau y Grosó han solicitado de la indicada Comisión de Derechos Humanos que interponga sus buenos oficios a fin de comprobar dicha situación y que trate de resolver el problema.

Conductor: Circule por la derecha. Muchas veces no es que falte espacio en la carretera, es que no se aprovecha bien

# Solares edificables

necesito, bien situados, de 300 a 1.000 metros cuadrados. Pago, cambio construcción, lonjas o pisos.

Informes:

Publicidad Alas

Almirante Bonifaz, 3 BURGOS

# Las pruebas de producción en el "Polientes 1" acusan indicios de hidrocarburo en sus capas profundas

## Se esperan resultados positivos

Toda la atención preferente de las prospecciones petrolíferas en el Norte de nuestra provincia sigue centrándose en el «Polientes 1», de Orbaneja del Castillo y en el «Huidobro 1», sondeos exploratorios que desarrollan «Campsa» y sus empresas asociadas extranjeras.

En el pozo citado en primer lugar se efectúan los «swabs» o pruebas de producción en las capas más profundas del jurásico, hasta el límite de las posibilidades a que pudo llegar la sonda de la «Drilling». Una vez conocida la existencia de dos formaciones o estructuras de gas se intenta provocar la salida de petróleo en niveles más inferiores. Desde luego han aparecido muestras de hidrocarburo y estos fluidos presentan una densidad parecida a la del asfalto, lo que es debido a que con estos indicios han salido elementos mezclados con otros de la preparación de las pruebas.

El personal técnico sigue trabajando hasta lograr resultados positivos que se espera no tardarán en llegar, teniendo en cuenta los favorables indicios registrados en el primer ensayo.

Hasta dentro de unos días —posiblemente una semana— no se sabrá nada en concreto y definitivo, según juzgan los observadores, a tenor de la marcha de esos trabajos que son laboriosos, en extremo, y que únicamente pueden realizarse durante la hora solar ya que, con arreglo a las disposiciones vigentes, está prohibido hacer pruebas de producción petrolífera después de la puesta del Sol.

La situación en el «Huidobro 1» apenas ha experimentado grandes cambios. Todavía siguen los trabajos para estimular el rendimiento de los niveles petrolíferos, lo que ofrece sus obstáculos ante las cerradísimas estructuras de aquella formación geológica. «Campsa» y «Amospain» siguen desarrollando sus trabajos con gran fe en el éxito y hasta que no se concluyan las pruebas tanto en el «Huidobro 1» como en el «Polientes 1», de Orbaneja, no se abrirán nuevos pozos.

Hasta ahora no ha sido tratada una nueva sonda para abrir el gran pozo que se proyecta en el «Ayvoingro 81», pero existe la impresión de que no tardará en establecerse un acuerdo en tal sentido.

Los accidentes de trabajo son la ruina personal la ruina familiar y la ruina social. Presta atención al trabajo, utiliza los medios de prevención y evítalos tanto mal.

# SUCESOS

## AL CHOCAR UNA AVIONETA CON UN CAMION, RESULTA UNA PERSONA MUERTA

Madrid (Cifra). — Una avioneta militar ha chocado a primera hora de la tarde contra un camión que transportaba obreros de una empresa constructora en la carretera que va de Valdemorillo a Villanueva del Par-

ga Burgos, casado y padre de cuatro hijos. Asimismo han resultado heridos dos de ellos graves, nueve obreros más. Los tripulantes del aparato han resultado heridos de pronóstico reservado.

Por parte del Ministerio del Aire ha sido nombrado ya el juez instructor que averiguará las causas que hayan podido motivar el desgraciado accidente.

## "Charlot" sufre una caída en los estudios de Pine Wood

### Se ha fracturado un tobillo

Londres (Efe - Reuter). — Charlie Chaplin se ha fracturado un tobillo en los estudios de Pine Wood, cuando se reintegraba al estudio después de haber almorzado.

El actor —que tiene actualmente 77 años— recibió los primeros auxilios en los estudios y luego fue trasladado al hospital; después de ser escayolado, fue autorizado a trasladarse a su casa.

Chaplin está dando los últimos toques a su película «Condesa de Honk Kong», interpretada por Sofia Loren y Marlon Brando. Debido como consecuencia del accidente murió el conductor del camión Gregorio Villalon-

## MUERTE EXTRAÑA DE UNA TURISTA CANADIENSE

Santa Cruz de Tenerife (Cifra). — Con señales de violencia ha sido hallado el cadáver de la turista canadiense Raquel Imelda Poulet, de 26 años y nueve años de edad, que residía desde hace algún tiempo en esta isla. El cadáver apareció en las inmediaciones de la casa conocida por «El Chalet» en la localidad de Los Silos.

## SALVAN A UNA OVEJA HACIENDOLE LA RESPIRACION ARTIFICIAL

Talavera de la Reina (Toledo) (Cifra). — Una oveja, a punto de ahogarse en el Tajo, le fue practicada la respiración artificial, y poco después, la res ha sido entregada a la Guardia civil del puesto de Calera y Chozas, a disposición de su dueño.

En el lugar conocido por «Los Silos» unos pescadores de la Peña deportiva «Los cañistas» observaron un bulto arrastrado por las aguas. Comprobaron que se trataba de una oveja, que extrajeron del río y como el animal daba señales de vida, le practicaron la respiración artificial y lograron reanimarla. La oveja está a disposición de su dueño en poder de las autoridades.

## DOCE MUERTOS AL INCENDIARSE UN EDIFICIO

Brownsville (Efe). — Un gran incendio ha destruido un edificio de dos pisos en la localidad mejicana de Valle Hermoso, en el Estado de Tamaulipas a 30 millas al Sur de Matamoros (Méjico), al otro lado del río Grande, frente a Brownsville.

Según las noticias ha habido 12 muertos miembros de la familia Vargas, de 13 personas, que residían en el segundo piso del edificio siniestrado.

Pablo Vargas dijo que logró escapar del fuego y que es el único superviviente.

No se han encontrado más que los restos de dos niños de corta edad y los de seis adultos.

El piso bajo del edificio era utilizado para almacenar petróleo, ropas y vajillas.

# POR PROPIO CONVENCIMIENTO comprará IBERIA



Unico de Sintonía Fina con "Memoria"

Una vez sintonizado, ajuste permanente en todos los canales.



# superior al mejor

TENEMOS IBERIA CON MAS FACILIDADES PARA UD. Y MEJOR SERVICIO POSTVENTA



Anamar

CALLE MADRID, 10 BURGOS TELEFONO 20 66 43



# ¡AHORRAR!

¡Una hazaña que está al alcance de Vd!  
Inténtela y póngase en contacto con la

## CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

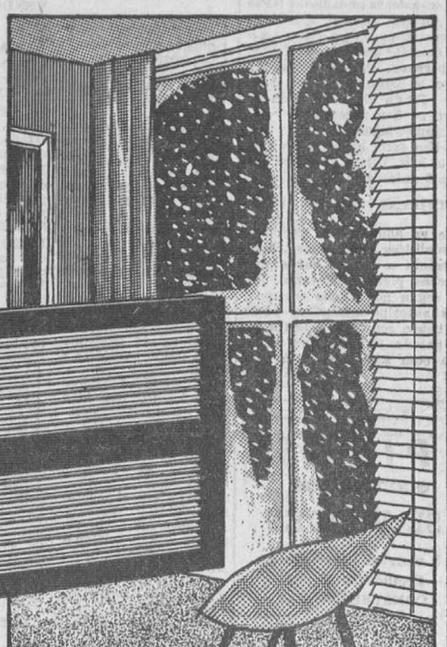
conmemorando con ella el

### XLII DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

Ahorra y vivirás mejor

# CALOR NEGRO blackori

confortable económico elegante decorativo



GARANTIA 5 AÑOS  
INSTALADORES CONTRATISTAS PARTICULARES

exclusivas EFA A

Oficinas  
pza de Logroño 28, 6  
(PATIO INTERIOR DE CIGASA)  
Tfno. 20 69 68  
Apartado 312

BURGOS

# MIRANDA

## La supresión del paso del f. c. por el centro de la ciudad, una "utopía"

Hace varios lustros que nació el proyecto de suprimir el vía del ferrocarril del trayecto Bilbao-Logroño, que discurre por el centro de nuestra ciudad, a la altura de la Avenida del Generalísimo y que el paso a nivel de la misma la divide, dando lugar a la llamada calle Real de Allende. Estos últimos años el vetusto proyecto estuvo en primer plano de las noticias locales y se abrigaba la esperanza de que por fin y gracias a la visitas de personalidades oficiales vinculadas a Obras Públicas, que culminaron con la presencia del ministro de dicho Departamento en Miranda de Ebro, le había llegado la hora de hacer factible y realidad la tan ansiada obra.

Pero las fundadas esperanzas que se incubaron y nacieron no solo en el pueblo sino hasta en las autoridades locales, han sido poco a poco difuminadas ante los hechos objetivos y comprobados acaecidos desde hace muchos meses. En primer lugar, la costosa y pesada obra que la RENFE emprendió al levantar el muro que prácticamente deja a Miranda dividida en dos partes y que discurre a lo largo de la vía del ferrocarril citado. En segundo lugar, las obras del nuevo puente de la vía férrea sobre el río Ebro, que viene a afianzar la afirmación de que la supresión de dicha línea es en realidad una quimera utópica, ya que si el muro citado costó varios millones, las obras del mencionado puente opinamos son de mayor presupuesto.

Por todo ello, creemos no es aventurado presagiar que todo quedará como hasta el momento y que en las márgenes de la vía y del famoso muro, surgirá una vía urbana que ya tiene su nombre: la «Ronda del Ferrocarril».

**QUEVAS MERMAS EN EL SERVICIO DE TELEVISIÓN**  
Como todo es sabido, desde que se instaló el repetidor de televisión en el vecino pueblo de Santa Gadea del Cid, la recepción de las emisiones de televisión mejoraron en nuestra ciudad sensiblemente, hasta el punto de que los televidentes mirandeses veían los programas completos, incluso los domingos, que empezaban a las 9,30 o 10 de la mañana.

Pero desde hace varias semanas, los citados días del domingo la televisión en Miranda de Ebro sigue conectándose después de las trece horas.  
¿No podría remediarse esta deficiencia?

**ANECDOTAS FRIVOLAS**  
Los que conocieron Miranda de Ebro en los primeros decenios del siglo XX, afirman que nuestra ciudad era una de las más alegres del Norte de España. Existían varios teatros y salías o salitas de fiestas, donde las más famosas cupletistas del momento eran contratadas. Una de ellas, Trini González, que alcanzó notables éxitos, era asidua en las tablas de nuestra población cuando iniciaba su gira por esta zona.

En el Café Colonial, que existía en la capital de España en la madrileñísima Puerta del Sol, contaba, tiempos después, la famosa Trini González, los grandes éxitos que alcanzaba en «toitas» España con sus «cansiones andaluzas»: ¡Pa' qué en «er» mundo! ¡Y hablaba y repetía sus éxitos como ama-nu-cotta asegurando que el «gobemador» de Miranda de Ebro le había tirado los tejos.  
— Pero si en Miranda de Ebro no hay gobernador: ¡interrumpia alienta.

— Eso sería antes; pero ahora lo hay. Y bien rubonso. Me regaló quinientas pesetas.

**QUINIELAS**  
Se va animando el ambiente quinielístico en la ciudad. Hasta ahora se habían conseguido muchos premios pequeños. Pero, según nos hemos enterado, una seforita mirandesa posee un boleto con trece aciertos, de la pasada jornada, que ya es una cosa seria. ¡No está mal, no!

**PISOS económicos SE VENDEN**  
5 minutos Plaza Mayor. Facilidades 10 años CONSTRUCCIONES

**PETRUS**  
Eras San Francisco 7

**VENDO PISO**  
5 habitaciones Calefacción central Informes: C/ Vitoria, 54. 5.

**En Cenicero (Logroño)**  
se dará principio a la venta general el día 12 de actual, precisándose obreros.

**CAETA**  
De nuevo se nos ha dirigido una carta en la que se vienen quejas sobre las anomalías que según dicha carta Radio Juventud produce en las pantallas de televisión, en cuanto respecta a la manzana donde está instalada la emisora. Claramente creíamos que estas anomalías habían ya desparecido. Pero según nuestro comunicante, siguen produciéndose a diario y a cualquier hora, impidiendo ver con la normalidad necesaria los programas televisivos.

Termina la carta diciéndonos que por parte de la autoridad competente deben tomarse las medidas oportunas para eliminar de una vez estas molestias que produce Radio Juventud en la televisión.

Repetimos que nos hemos sentido defraudados al leer el contenido de suscitada carta, porque estábamos convencidos de que el problema ya había sido solucionado. Pero por lo que no se ve, no.

**RESULTADOS Y CLASIFICACIONES DE PRIMERA REGIONAL NAVARRA**  
Otra jornada en la que las sorpresas han sido abundantes

**ALQUILERES**  
ALQUILO piso óntico 9 habitaciones. doble mano calefacción soto y lavadero. Razón: Cámara Propiedad Urbana Lain Calvo 18.

**DESEO** piso amplio. Pagaría 3,000 ptas. Teléfono 206899.

**ALQUILO chalet** amueblado con calefacción. Informes: San Agustín, núm. 7, 4.º izquierda.

**LONJA** 100, 300 metros, próximos Capitanía, alquiler 8,500 a 25.000. Prigo, Moneda, 13.

**CEDO** piso amueblado, agua caliente con calefacción. Calera, 19, 1.ª derecha. Tardes.

**SE ALQUILA** piso, Sanjurjo, 62, 8.º De 2 a 4.

**SE ALQUILA** piso nuevo amueblado, 4 habitaciones. Teléfono 202559.

**SE DESEA** piso amueblado. Hotel Condestable, habitación 211 y teléfono 205611.

**DESEO** piso 6 habitaciones, baño, servicio y calefacción. Pagaría bien alquiler. Ofertas en esta Administración, núm. 10.066.

**SE ARRENDAN** piso amueblado calle Vitoria, 62. Informes: 1.000 Viviendas, Peluquería de caballeros.

**AUTOMOVILES VALLESOBRES**  
ALQUILER coches sin conductor Joyería Gadenza Paloma, 41. Teléfono, 20.50.7

**ALQUILER** sin conductor, nuevo Seat 1.500, 600-D, SIMCA, 600-D, GARAJE TURISMO Calle Vitoria, 28.

**FERNANDEZ**: Alquiler coches sin conductor y varias marcas, nuevos. Santa Dorotea, 4, bajo. Teléfonos, 20.38.59 y 20.15.05

**AUTOS** Catedral, sin conductor: Simcas, Renault, Seat, Avenida Cid, 15. Fichas Plaza Toros). Teléfonos 206831 206431.

**AUTOS** Pereda. Alquiler sin conductor. Coches completamente nuevos. Teléf. 206555 y 203708.

**COCHES** sin conductor alquileramos. On d'Ine, Seat 600-D 850, nuevos. Santa Dorotea, 4, bajo. Teléfono n.º 202904.

**SE ALQUILAN** coches sin conductor. San Juan 10 y Písones 15. Teléfonos 203142 y 201447.

en el campeonato liguero de primera regional de la Federación Navarra.

Los partidos jugados terminaron así:  
Ascoyen, 1; Berceo, 1; Balmansado, 1; Corellano, 0. Recreación, 5; Izarra, 2. La Calzada, 2; Mirandés, 4. Castañón, 0; Osasuna Promesas, 3.

Oberena, 6; Peña Sport, 3. Falcasino, 3; Cortes 2. Después de esta jornada, la clasificación es la siguiente:  
J. G. E. P. F. C. P.  
Osasuna P. 5 4 1 0 19 1 9  
Mirandés 5 4 1 0 17 4 9  
Falcasino 5 3 1 1 16 16 7  
Balmansado 5 3 1 1 7 5 7  
Ascoyen 5 2 2 1 10 7 6  
Peña Sport 5 1 3 1 11 16 5  
Recreación 5 2 1 2 14 9 5  
Calzada 5 2 0 3 14 14 4  
Oberena 5 1 2 2 13 10 4  
Berceo 5 1 2 2 7 19 4  
Corellano 5 2 0 3 6 13 4  
Cortes 6 1 1 3 5 13 3  
Castañón 5 0 2 3 16 2 2  
Izarra 5 0 1 4 6 16 1

**NOTICIAS CORTAS**  
Sigue el régimen de lluvias.

En Miranda radica un equipo de prospecciones petrolíferas que está operando por toda la comarca.

Hoy es posible tengamos partido amistoso en Andaga entre un equipo forastero y el Mirandés juvenil.

**PARITIDOS PARA LA PROXIMA JORNADA**  
Mirandés - Recreación.  
Corellano - La Calzada.  
Peña Sport - Balmansado.  
Cortes - Oberena.  
Osasuna (día 15) - Falcasino.

**FARMACIA DE GUARDIA**  
Corresponde de guardia en el día de hoy, a partir de las once de la noche, a la farmacia del licenciado señor Requejo de Real Aguarda, 41.

**CARTELERA**  
Apolo.—«Rómulo y Remos. Novedades. — «El valle rojo y «Vampiro para dos» (3).  
Meles.—«Monstieur, todo un señor» (3).  
Cinema.—«El golpe secreto de D'Artagnán» (3) y «Duelo al Sol» (3. r.)  
Avenida.—«El golpe secreto de D'Artagnán» (3).  
Hogar del Productor.—«Duelo en el mar» (3).

**NOTICIAS CORTAS**  
Sigue el régimen de lluvias.

En Miranda radica un equipo de prospecciones petrolíferas que está operando por toda la comarca.

Hoy es posible tengamos partido amistoso en Andaga entre un equipo forastero y el Mirandés juvenil.

**PARITIDOS PARA LA PROXIMA JORNADA**  
Mirandés - Recreación.  
Corellano - La Calzada.  
Peña Sport - Balmansado.  
Cortes - Oberena.  
Osasuna (día 15) - Falcasino.

# ARANDA

Ya hace meses se inició y se construyó un parque infantil en el barrio de Santa Catalina, en la avenida de Burgos, cuya inauguración se iba a hacer el día de San Fernando, pero por no estar terminado en esa fecha, se suspendió, y todos creíamos que la inauguración iba a tener lugar el 18 de Julio o el 7 de Agosto, pero es el caso que hasta la fecha al parecer está terminado y todavía no se habla de inauguración.

No nos explicamos el motivo de que este parque que con tanto entusiasmo se inició por el Frente de Juventudes, hasta la fecha, es decir pasada la euforia de su construcción, permanezca cerrado y sin visos de inaugurarse.

Eso no tendría nada de particular porque hay muchas obras semejantes en todas las poblaciones, sino que constituye un peligro para los niños, que tratan de penetrar en su interior cercado de alambrada, bien saltando por encima de considerable altura o por debajo de la alambrada, cuando no por la puerta de entrada cuya reja ha sido reforzada por alambre de espino y culquiera de estos tratan de entrar en su interior, ya que están instalados los juegos propios de esta clase de parques.

Si la primitiva idea de construirse era la de que los niños se recogiesen y divirtiesen en su interior ¿por qué no se abre? ¿Para qué se ha construido? Cuando a un niño se le enseña un dulce o algún juego y no se le da ¿qué sucede?

**MONTE DE PIEDAD DEL CIRCULO CATOLICO DE OBREROS**  
Subasta de ropas  
El próximo miércoles, día 19, en el Salón de Actos, Concepción núm. 15, se celebrará subasta de ropas vendidas y no retiradas por sus dueños.  
El acto comenzará a las diez de la mañana.

**LOCAL SE PRECISA PARA ALMACEN**  
aproximadamente 100 metros cuadrados  
No importa sitio  
PÚBLICIDAD AVIL  
Apartado 109. Referencia 3003. VALLADOLID

**MUEBLES**  
SE VENDE un trinchero estilo español, cama de noventa, dos mesitas noche y bici de señora, todo en buen uso. General Mola, 14, 2.ª dcha.

**SE VENDE** casa con dos pisos, lonja y terreno, bien por separado o toda la finca completa. Informes: San Francisco, 12, 2.ª habitación 3. Telf. 203723.

**SE VENDE** piso, 6 habitaciones, Alonso de Cartagena, 3, 2.ª. Razon en el mismo y Avenida del Cid 53, 1.ª.

**SE VENDE** piso, 6 habitaciones, Alonso de Cartagena, 3, 2.ª. Razon en el mismo y Avenida del Cid 53, 1.ª.

**SE VENDE** casa con dos pisos, lonja y terreno, bien por separado o toda la finca completa. Informes: San Francisco, 12, 2.ª habitación 3. Telf. 203723.

**SE VENDE** casa con dos pisos, lonja y terreno, bien por separado o toda la finca completa. Informes: San Francisco, 12, 2.ª habitación 3. Telf. 203723.

**SE VENDE** casa con dos pisos, lonja y terreno, bien por separado o toda la finca completa. Informes: San Francisco, 12, 2.ª habitación 3. Telf. 203723.

**SE VENDE** casa con dos pisos, lonja y terreno, bien por separado o toda la finca completa. Informes: San Francisco, 12, 2.ª habitación 3. Telf. 203723.

**GRAN SENTIMIENTO EN LA VILLA POR LA MUERTE DE A. GALO MATEOS, PADRE DE NUESTRO ALCALDE**  
Ya han pasado varios meses durante los cuales el parque infantil está terminado, y no se momento se lastima algún trabajo y el gasto que en él se ha empleado?

Llamamos la atención de quien corresponda para que ponga remedio a este estado de cosas.

**NACIMIENTOS**  
Durante la última semana, se han registrado los siguientes nacimientos: Misael Cabero Ferrández, hijo de Misael y Cristina; Juan Manuel Sanz Almendáriz, hijo de José-Luis y María Teresa; Rafael González Cordeiro, hijo de Abilio y María del Carmen; María del Pilar Boanegra García, hija de Felipe y Gregoria; María del Pilar Borell Hernández, hija de Jaime y Santa; Eduardo González García, hijo de Eduardo y María; Luisa y Ana-Isabel Oñate Hernández, hija de Juan-José y Bernarda-Evarista.

**MATRIMONIOS**  
Durante el mismo período de tiempo se han registrado los matrimonios siguientes:  
En la iglesia parroquial de San Juan han contraído matrimonio enlace los jóvenes matrimonial enlace los jóvenes Víctor Clemente Barroso y Julia Simón Tobes; en la misma iglesia, Eugenio Herrero Arranz y Victoria Peña Montes; en la de Santa María, Juan-Manuel del Campo Herrero y Laureana Manzano Ortega; en la misma parroquia, Andrés García Martín y María-Jesús Valenciano Arroyo; en la de Santo Domingo, Juan - Fernando Monzó Martínez y Antonia Andrés Vicente; en la de Santa María, Mariano Higuero Núñez y Rafaela Pérez García.

Tanto a los contrayentes como a sus familiares enviamos nuestra sincera enhorabuena.

**FALLECIMIENTOS**  
En el número de ayer damos cuenta del grave estado en que se encontraba don Galo Mateos Vistabella, padre del alcalde de esta población don Luis Mateos Martín, cuyo estado se agravó la noche última hasta el extremo de que falleció en la madrugada del día 11.

D. Galo Mateos Vistabella, que contaba en la actualidad 78 años, nació en el Moiar (Madrid), de donde se trasladó con su familia a la provincia de Segovia y luego a tierras burgalesas, filando definitivamente su residencia en Aranda de Duero.

Durante la guerra de liberación, en los años 1938 y 1939, fue jefe local de Falange Española en nuestra población. Posteriormente y siendo alcalde don Pedro Sanz Abad, desempeñó el cargo de concejal del Ilustre Ayuntamiento.

El señor Mateos Vistabella era persona muy querida por cuantos le conocían, amable, de gran simpatía y muy popular, no precisamente por ser el padre del actual alcalde sino por sus propios merecimientos y de ahí las múltiples personas que se han preocupado por su enfermedad, reflejando finalmente ese cariño de que era merecedor, en el sentimiento que ha causado su fallecimiento. Cientos y cientos de plegarias han sido llenadas por firmas de sus amigos al conocerse el triste desenlace, que esperamos se manifieste en el día de hoy en el homenaje póstumo que se rinde a los fallecidos.

Nos hacemos eco de ese dolor popular y así lo expresamos a sus familiares, como particularmente amigos del señor Mateos Vistabella y como arandinos que somos transmisores de los sentimientos públicos, acompañando sinceramente a sus hijos en el dolor.

La corresponde hoy de guardia a la farmacia de la señora hija de don Julio Mira, sita en la plaza del Caudillo núm. 13, teléfono núm. 219.

## ANUNCIOS Económicos

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle Vitoria, 13, Telf. 207148) de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a OCHO MENOS CUARTO de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad.  
PRECIO: 10 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, una peseta.

**SE NECESITAN** peones Calle Vía de Empalmes. Razón: Vitoria-Mercado Norte número 35 y San Juan, 40. Regino Saiz (R. O. C. núm. 1.255).

**SE NECESITA** chico buen sueldo, para carnicería, de 16 a 20 años. Mercado Norte número 35 y San Juan, 40. Regino Saiz (R. O. C. núm. 1.255).

**SE NECESITA** aprendiz de mostrador. Cafetería Isia. (R. O. C. núm. 1.324).

**SE NECESITA** muchacha. Gasset, 4, 3.ª. centro.

**SE NECESITA** muchacha. Buen sueldo. Matrícula del Campo, 9 principal.

**APRENDIZ** 14-15 años, precisa Calzados Luis (R. O. C. núm. 111).

**NECESITO** chico. Tinorero Pérez. Briviesca, 18. (R. O. C. número 1.032).

**NECESITO** asistente. General Mola, 28, 1.ª. derecha.

**SE NECESITA** chica de servicio sueldo a convenir. Calle Madrid, 20, 2.ª. dcha.

**CHICO** para recados. Precisa Calzados Novus. Plaza José Antonio (R. O. C. núm. 1.299).

**SE NECESITA** botones. Salón de Recreo. (O. da C. núm. 1.303).

**NECESITO** chica para trabajar en taller. Cortes, 15, Jesús Torres.

**ASISTENTE** o sirvienta para matrimonio. Informes: Avda. del Cid, 39. Perfumería Neili.

**NECESITO** obrero para fina en Burgos. Teléfono 201415. (R. O. C. núm. 1.339).

**SE NECESITA** señora de limpieza. Informes: San Pablo, 10, 2.ª. (R. O. Colocación 1.337).

**SE NECESITA** camarera. Hotel Moderno. (O. da C. núm. 1.336).

**SE NECESITA** pincha de 14 a 15 años. Písones. Precisa Napier. Melchor Prieto, 35. (R. O. C. número 1.324).

**SE NECESITA** muchacha. Vitoria, 19, 1.ª. izquierda.

**NECESITO** chico o señora externa con Informes. Poca familia. Paloma, 15, 2.ª.

**SE NECESITA** chico para obrero de confitería, de 17 a 18 años. San Pablo, 19. Café-Bar «El Cid». (R. O. C. número 1.327).

**NECESITO** chico para fábrica. Leñas La Cruz Paloma, 41, 1.ª.

**CHICA** para familia tres personas mayores. Buen sueldo. Barrio Gimen, 28, 1.ª.

**PARA** colaborar en tarea educativa. Centro docente se necesita persona capacitada. Preferible con práctica y buenos informes. Informes: Colegio Santo Tomás, Teléfono 206824.

**SE NECESITA** chico y asistente. Telf. 204641.

**SE NECESITA** chico buen sueldo, para carnicería, de 16 a 20 años. Mercado Norte número 35 y San Juan, 40. Regino Saiz (R. O. C. núm. 1.255).

**SE NECESITA** aprendiz de mostrador. Cafetería Isia. (R. O. C. núm. 1.324).

**SE NECESITA** muchacha. Gasset, 4, 3.ª. centro.

**SE NECESITA** muchacha. Buen sueldo. Matrícula del Campo, 9 principal.

**APRENDIZ** 14-15 años, precisa Calzados Luis (R. O. C. núm. 111).

**NECESITO** chico. Tinorero Pérez. Briviesca, 18. (R. O. C. número 1.032).

**NECESITO** asistente. General Mola, 28, 1.ª. derecha.

**CHICO** para recados. Precisa Calzados Novus. Plaza José Antonio (R. O. C. núm. 1.299).

**SE NECESITA** botones. Salón de Recreo. (O. da C. núm. 1.303).

**NECESITO** chica para trabajar en taller. Cortes, 15, Jesús Torres.

**ASISTENTE** o sirvienta para matrimonio. Informes: Avda. del Cid, 39. Perfumería Neili.

**NECESITO** obrero para fina en Burgos. Teléfono 201415. (R. O. C. núm. 1.339).

**SE NECESITA** señora de limpieza. Informes: San Pablo, 10, 2.ª. (R. O. Colocación 1.337).

**SE NECESITA** camarera. Hotel Moderno. (O. da C. núm. 1.336).

**SE NECESITA** pincha de 14 a 15 años. Písones. Precisa Napier. Melchor Prieto, 35. (R. O. C. número 1.324).

**SE NECESITA** muchacha. Vitoria, 19, 1.ª. izquierda.

# DEPORTES

## Menchaca II contrajo ayer matrimonio

Ayer contrajo matrimonio en Bilbao el jugador del Burgos Menchaca II.  
Menchaca II tenía previsto su enlace matrimonial para comienzos de temporada; pero en el momento de las negociaciones sobre su fichaje consintió, de acuerdo con la que ayer se convirtió en su esposa, en demorar el enlace hasta el día 11 de Octubre.  
El plazo se ha cumplido y la boda celebrada. Quizá este hecho obligue a prescindir de Menchaca II para recibir al Calvo Sotelo, si bien él tiene el propósito de presentarse en el Burgos con anterioridad al domingo próximo.

**Kultura  
calor negro**  
Lo vende "MAKA"  
Tinte 6. Telf. 200784 y 201871  
RESUMEN DE LA JORNADA  
TAURINA DOMINGUERA

## Atletismo Aplazamiento del encuentro Burgos-Zamora

Se pone en conocimiento de todos los atletas de la Federación Burgalesa que, el encuentro que se iba a realizar contra el equipo de Zamora, ha sido aplazado hasta el domingo día 16.  
No obstante, se celebrarán otras pruebas de carácter local, que servirán de entrenamiento y preparación para dicho encuentro.

## DOBLE COLUMNNA

### Dolorosa coincidencia

En la información ofrecida ayer con la luctuosa nueva de la muerte de Agustín Carrasco, se subrayaba como por esos designios inescrutables del destino, el hecho había venido a producirse en las vísperas de la fecha señalada para celebrar el juicio por el accidente que costó la vida a Talamillo, si bien dicho juicio se anunció erróneamente que había de tener lugar ayer, cuando en realidad lo será mañana, jueves.  
Esto no modifica, en absoluto, las circunstancias de esa dolorosa coincidencia. Carrasco y Talamillo personalizaron a los dos corredores ciclistas burgaleses más destacados salidos de la generación que podríamos calificar de la postguerra.  
Carrasco limitó sus actividades al ámbito local e interprovincial y también cortó sus actividades prematuramente. Talamillo, que le sucedería después en el reinado ciclista burgales, remontó más el vuelo. Presente ya en otros tiempos en que el ciclismo había evolucionado notablemente en su estructura y organización interna, apoyado en sus condiciones de buen rodador y notable sprinter, ganó entorchados nacionales, se asomó a toda la geografía nacional y traspasó varias veces la frontera para competir en pruebas de ciclo-cross.  
Evidentemente existe una dolorosa coincidencia en el trágico fin de estos dos hombres, que un día fueron los ídolos del ciclismo local. Cada uno de ellos ha caído en accidente y en el ejercicio de su profesión. Talamillo sobre una bicicleta, ya que de la práctica del deporte que tanto amó hizo su manera de vivir y Carrasco al frente de la gasolinera en la que desarrollaba sus actividades.  
Que Dios les haya concedido el descanso eterno.

### Malos vientos

Unas veces por fas y otras por nefas, el Barcelona lleva una larga serie de años echando auténticos jarros de agua fría a sus pacientes y desilusionados seguidores.  
En esta ocasión la fría ducha ha sido «con pique y repique». Primero, fue la derrota en Elche, después de ir ganando por 3-1 y ahora en camino propio frente al Pontevedra, que hasta el momento no había ganado ningún encuentro. Esta última ha dejado a Olsen con un pie en el «Nou Camp» y otro fuera de él. Lo que puede obligarle a sacar los dos pies del predio azulgrana es el partido del próximo domingo con el Español.  
Ya Olsen, que no se distingue por su diplomacia precisamente, tenía de «uñas» a la Prensa y afición barcelonistas, después

### Esto marcha

Ya indicamos en comentario anterior que después de las agitado semanas iniciales de la competición, el partido con el Tenerife había tenido el beneficioso influjo de devolver la calma y la serenidad a la afición local. Por lo que se refiere ahora al encuentro disputado en Pamplona podríamos decir que ha permitido reobrar hasta el optimismo.  
También en otro comentario apuntamos el deseo de ver si la reacción iniciada ante los tifoneos se producía en cadena. Por esos derroteros parece que discurre la cosa, cuando nos vamos acercando al partido que nos traerá al Calvo Sotelo, equipo que podríamos calificar de «viejos conocidos». Con Rafa al frente, como entrenador, llegan Portilla, Astorga, Fábregas... Los de Puertollano tienen casi todo a favor para sentirse a gusto y andar por «El Plantío» como si de la casa propia se tratara.  
Pero confiamos en el momento del Burgos. Después de su notoria recuperación y sobre todo de la confianza que han vuelto a adquirir en sí mismos, en sus fuerzas y en sus posibilidades, suponemos que no habrá empresa demasiado ardua y difícil que no sean capaces de acometer en el terreno propio.  
Y la más inmediata e importante es ganar al Calvo Sotelo, aunque venga asistido y ayudado por una serie de introductores de embajadores.

ARQUERO

## Peñarol-Real Madrid hoy, en Montevideo en la disputa de la Copa Intercontinental

### Baja de Gento en el equipo, quien será sustituido por Bueno

#### La afición local confía en las condiciones de superación del cuadro uruguayo

Montevideo (Aifil). — El mundo deportivo de esta ciudad vive conlusionado por el acontecimiento futbolístico del año. La presencia del Real Madrid, campeón de Europa, que se enfrentará en el Estadio Centenario al Peñarol en el primer partido final del torneo por la Copa Intercontinental, despertó aquí un interés pocas veces visto.  
La oportunidad de obtener por segunda vez el título mundial interclubes alentó al público uruguayo a depositar su confianza en el Peñarol.  
El Peñarol es el equipo de las hazañas increíbles, el que en un instante vuela el resultado de un partido aparentemente definido y en esa superación, cuando las cosas se tornan difíciles, confía la mayoría.

La Prensa en general considera que el Peñarol utilizará ante el Real Madrid el sistema 1-4-2-3, o tal vez 4-2-4 aunque no con rigidez absoluta.  
El Peñarol tiene en sus filas prácticamente los mismos jugadores con los que obtuvo brillantemente el año pasado

el Campeonato uruguayo y posteriormente el Campeonato Interclubes de América.  
Posee, sin lugar a dudas un notable poder de reacción como quedó plenamente demostrado en la final con el River Plate argentino, al que venció por 4-2 luego de ir perdiendo por 2-0.

El encuentro será retransmitido a España por las emisoras de "Radio Nacional" y "Radio Madrid".

### DECLARACIONES DE MUÑOZ

Montevideo (Aifil). — "El Real Madrid crece ante las dificultades y como Peñarol hace lo mismo, que es propio de los equipos de calidad, Montevideo verá un partido de categoría. Quién ganará no me lo pregunto", manifestó el entrenador del Real Madrid durante una entrevista concedida a la Prensa.  
El diálogo registrado durante la misma fue el siguiente:  
—¿Opinar del partido? Muy difícil. Muy difícil opinar y muy difícil el partido, dice pausadamente. Pero de ese difícil no saque la conclusión de que los míos no pueden ganar.  
—¿Es grande la renovación del Real? Sí. Es un conjunto joven que está en marcha. Hay varios hombres surgidos de los amateurs del club con los que ha trabajado su compatriota Santamaría. Son todos españoles.

—¿Le asegura un buen futuro a esta formación, Muñoz? —Creo que lo tiene. Están bien dotados los muchachos. Pero no tenga duda de que si es necesario sustituirlos para mantener al Real Madrid en primer plano, así se hará.

—¿Comparar con el conjunto de Puskas, Di Stéfano, Santamaría es en cierto modo posible? —No. Las comparaciones en fútbol no sirven. Es inferior el actual en calidad individual, desde luego. Pero con su afán de llegar y su juventud y el sentido colectivo que insistió en inculcarles forman un buen equipo.  
—Se dice que los continuados desplazamientos y la severidad de los compromisos han cansado al Real. ¿Es cierto? —Está algo cansado sí, pero su propia juventud le hará superar esa situación.

### GRAN EXPECTACION

Montevideo (Aifil). — La afición deportiva local y mundial espera con ansiedad la confrontación en el Estadio Centenario entre los primeros equipos de Peñarol, de Montevideo y Real Madrid, de España, en el primer encuentro por la Copa Intercontinental de clubs campeones.  
El entusiasmo no se ha enfriado a pesar de que desde anoche reina mal tiempo, con lluvias que se prolongaron en la mañana de hoy, pero se espera que mañana el tiempo mejore, de acuerdo con los pronósticos oficiales que anuncian tiempo "inestable".  
El técnico Miguel Muñoz no adelantó la formación del equipo pero en círculos de-

portivos bien informados se entiende que el conjunto definitivo que presentará el Real en la cancha no diferirá mucho de esta presunta alineación: Betancourt; Pachin, De Felipe Sanchis, Piñero, Zoco; Sereno, Amancio, Grosso, Velázquez y Bueno.

El árbitro será el chileno que surgirá de la terna de Claudio Vicuña, Domingo Massaro y Mario Gasc.

El partido dará comienzo a las 16,00 hora local (20,00 hora española).

En el partido de ida, celebrado en Malmö venció el Atlético de Madrid por dos tantos a cero.

### HOY JUEGA EL MALMOE CON EL ATLETICO

Madrid (Aifil). — El equipo Malmö F. F., campeón de Suecia, ha celebrado esta mañana una breve sesión de entrenamiento en las instalaciones deportivas del Parque Sindical de Madrid, bajo la dirección de su entrenador, el español Antonio Durán, quien lleva diez años de permanencia en Suecia y tres temporadas entrenando al campeón de Liga sueco.

En el partido de ida, celebrado en Malmö venció el Atlético de Madrid por dos tantos a cero.

## Hoy, Juventud-Laciana partido de competición oficial, en El Plantío

### Dará comienzo a las cinco menos cuarto

Ya recordamos ayer mismo que este partido es el que quedo aplazado del pasado día 2, para que no coincidieran en una misma fecha el Burgos y el Juventud en El Plantío. Así pues, no será preciso que nos extendamos demasiado hablando de este encuentro, que como todos los que se juegan en casa tiene mayor importancia, ya que el empate o la derrota suponen puntos negativos que luego pesan.

Anoche nos pusimos al habla con la secretaria del Juventud y nos manifestaron que el entrenador local, Martínez Yuste, se muestra decidido, en principio, a mantener la misma lista de convocados y, por tanto, el mismo equipo que actuó contra el Salamanca. Es decir: Acharandio; Aróstegui, Marcos, Marin; Huerta, Maguregui; Errasti, Aguirre, Iñiguez, Martínez y Cobos.

A todos nuestros lectores y más concretamente a los habituales espectadores del Juventud les será fácil recordar la actuación individual y colectiva del equipo local ante el cuadro charro. Si se repite aquel primer tiempo, —mejorado por la efectividad de los delanteros— y no se decae notablemente en la segunda parte, esperamos que la victoria sea segura y clara, a costa del Laciana.

Este conjunto logró derrotar al domingo, por dos a uno, al Ciudad Rodrigo, siendo autores de sus goles López (de penalty) y Campelo. La alineación que presentaron fue esta: Pechoni; Piñilla, López, Perela; Carmelo, Luis; Manolito, Campelo, Conrado, Ricardo y Abel.  
El partido dará comienzo a las cinco menos cuarto de la tarde y promete ser interesante. Únicamente en el caso de que lloviese —ya sería mala suerte— y el terreno de juego quedara embarrado, parece ser que Martínez Yuste optaría por echar mano de algún jugador más que los citados, e introduciría variantes en la formación, con el fin de dotarla de mayor fortaleza física.  
Seguimos admitiendo que este año el Juventud tiene buen potencial de jugadoras y esperamos ver confirmada con hechos pleos esta creencia. Esta tarde se ofrecerá una nueva oportunidad.

## Partidos y árbitros para el domingo

### En El Plantío actuará Gutiérrez

Madrid (Aifil). — Arbitros para los partidos del 16 de Octubre:  
PRIMERA DIVISION  
Sevilla - Real Madrid, Zariquiegui.  
Atlético de Madrid - Las Palmas, Olliva.  
Real Zaragoza - Hércules, Ruiz Alciturri.  
Elche - Valencia, Bueno.  
Español - Barcelona, Gardeazabal.  
Sabadell - Córdoba, Sánchez Ibáñez.  
Granada Atlético de Bilbao, Lloris.  
Pontevedra - Coruña, Medina Iglesias.

SEGUNDA DIVISION (Grupo primero)  
Real Sociedad - Logroñés, Valle.  
Tenerife - At. Osasuna (día 15) Cañete.  
Torrelavega - Oviedo, Tomás López.  
Gijón - Santander, Saiz.  
Langreo - Valladolid, López Montenegro.  
BURGOS - Calvo Sotelo, Gutiérrez.  
Indauchu Rayo Vallecano, Bayón.  
Ferrol - Celta, Carbelo.

(Grupo segundo)  
Constancia - Betis, Vilanova.  
At. Ceuta - Mallorca, Piserra.  
Lérida - Mallorca, Ventura.  
Levante - Badalona, Peinado.  
Europa - Condal, Pérez Quintas.  
Algeciras Huelva, Maza.  
Málaga - Murcia, Modol.  
Cádiz - Castellón, Franco.

**Kultura  
calor negro  
no ocupa espacio**

## La Vuelta a España se celebrará del 27 de Abril al 14 de Mayo

### Calendario oficial de las pruebas ciclistas

París (Aifil). — La Asociación internacional de organizadores de carreras ciclistas han anunciado hoy en París el calendario oficial de pruebas para la temporada de 1967. Estas fechas deberán ser aprobadas por las respectivas Federaciones organizadoras.  
La temporada dará comienzo en el mes de Marzo, el día 4 con la prueba del circuito de Het-Volk en Bélgica.  
He aquí las fechas reservadas a las pruebas españolas y algunas otras clásicas:  
18 de Marzo: Milán-SanRemo (Italia).  
9 de Abril: París-Roubaix (Francia).  
13-16 de Abril: Gran Premio de Eibar (España).  
23 de Abril: París-Bruselas.  
27 de Abril-14 de Mayo: Vuelta a España.  
20 de Mayo-11 de Junio: Giro de Italia.  
3-10 de Mayo: Criterium «Dauphine-Libere» (Francia).  
30 de Junio-23 de Julio: Tour de Francia.  
17 de Septiembre: Gran Premio de las Naciones.  
10-17 ó 17-24 de Septiembre: Vuelta a Cataluña.

## Albina Gallo, al campeonato de España de pentathlon femenino

### Se disputará en Madrid los próximos días 15 y 16



Siguen siendo tema de comentario los atletas burgaleses. Hace unos días despedíamos a Calzada, en su partida hacia Barcelona, donde el equipo de «Promesas españolas» batió al L. I. F. A. de Francia, clasificándose el propio Calzada en cuarto lugar, en lanzamiento de martillo y, el también burgalés Teodoro Barrio, primero en 800 metros lisos.

Horas es más difícil pronosticar porque es una prueba dura. Finalmente, en salto de altura estará mal. Posiblemente será la última.  
—¿Y eso, por qué? —No retino condiciones para esta especialidad.  
—¿Sigues entrenando con Andrade? —Ultimamente no ha podido hacerlo porque también él ha andado muy atareado.  
—¿Entonces...? —Lo he llevado a cabo con Romero.  
—¿Otro atleta? —Sí.  
—¿Y como quiera que dicho atleta está presente en la conversación, le preguntamos:  
—¿Qué practicas? —Lanzamiento de disco.  
—¿Es buena discípula Albina Gallo? —Sí.  
—¿Entrena a fondo? —Cuando puede, sí. Y, por supuesto, siempre que actúa pone genio en cada prueba.  
—¿Compartes sus esperanzas? —Las tengo aún mayores que ella misma, respecto de lo que puede hacer. No obstante, hasta ahora ha venido practicando muchas modalidades, lo que exige unas facultades portentosas, pero el año que viene se dedicará solamente a una o dos y podrá destacar mucho más en ellas, lógicamente.  
—¿Dispuesta, entonces, a llegar a ser olímpica? —Eso es bonito de pensar, pero difícil de realizar.  
Anticipamos nuestro adiós a Albina Gallo. Su viaje es prometedor pese a la falta del debido entrenamiento. Puede que el genio —del bueno— que derecha esta joven, lo supla en buena parte.

VICTOR MANUEL

## Ocho acertantes con pleno de 14 en las quinielas

### Cada uno percibirá 2.770,885 pesetas

Madrid (Aifil). — Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas deportivas, correspondientes a la última jornada de Liga.  
Columnas: 24.182.276.  
Recaudación: 120.911.380 pesetas.  
5596 en premios: 66.501.259 pesetas.  
Reparto de premios: 22.167.086,30 pesetas a repartir entre ocho boletos de catorce aciertos a 2.770.885,70 pesetas.  
Igual cantidad a repartir entre 205 de 13 aciertos a 108.132,10 pesetas.  
Igual cantidad a repartir entre 3.409 boletos de 12 aciertos a 6.502,50 pesetas.  
Los nuevos millonarios por las quinielas en esta jornada pertenecen a las delegaciones de Almería, Barcelona (2), La Coruña, Madrid (2) y Valencia (2).

Círculo por la derecha y adelante por la izquierda.

**Kultura  
calor negro  
económico**

### Monasterio de Rodilla

El domingo día 16 del actual a las doce de la mañana se celebrará subasta para el arriendo de la Casa Taberna durante el bienio de 1967-68. El pliego de condiciones en Secretaría.  
EL ALCALDE

## COMPRO para decorar palacete

cuadros, objetos, plata, esmaltes, muebles, etc., todo antiguo solamente hasta el sábado. Tel. 201981. Sr. MADRID.

**Kultura  
calor negro  
decora**

### ANUNCIO DE SUBASTA

Con arreglo a los pliegos de condiciones obrantes en la Secretaría de este Ayuntamiento, se procederá, el día 16 del actual a las 12 de la mañana, a la subasta del aprovechamiento de la taberna de Villa, por el año de 1967, por el procedimiento de pujas a la llana.  
Villambista a 10 de Octubre de 1966.

**Kultura  
calor negro  
para toda la vida**

## ¡Señoras! ¡Su soñada vivienda!

¡¡¡VEAN!!! los centriquismos ¡PISOS! próxima terminación, calle Burgense (pegando puente San Pablo) 50.000 Ptas, entrada resto 5 años. Constan: 4 dormitorios, office con lavadora eléctrica tipo "Alberdi" y planchador, la misma, calentador, piso de parquet, otros extras, calefacción central, muebles metálicos cocina.

**PRIGO**  
Moneda, 13 - Mañanas

## Revestimientos "MAFER"

ha colaborado en la decoración de  
**RADIO-TELEVISION  
BREZMES**

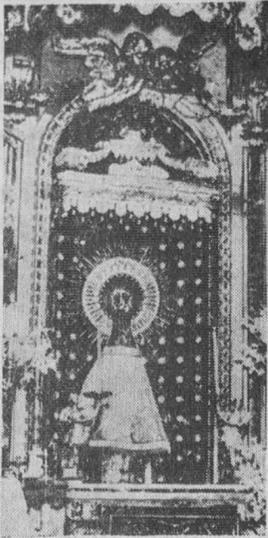
**EL PILAR DE ZARAGOZA  
CORAZON DE LA HISPANIDAD**

A frase que encabeza este comentario ha sido repetida muchas veces, sin que por ello se convierta en tópico, y sin que los españoles y los hispanoamericanos se cansen de oír una y otra vez. A nadie le molesta que una persona a quien quiere, le hable de amor aunque las palabras sean siempre las mismas. Por esta razón elemental, se nos va a permitir que, este nuevo Doce de Octubre, escribamos una vez más del Pilar, de la Virgen que es Reina y Patrona de la Hispanidad y de Zaragoza; trilogía de temas, que constituye el corazón espiritual de la Hispanidad.

Cada año aumenta el paso de turistas y de forasteros por la ciudad del Pilar. La Basílica y la Santa Capilla son centros de visita obligada y de oración fervorosa. Al contrario de nuestros corazones, que cuantas más emociones viven y más años pasan más se debilitan, el Pilar, Corazón de Zaragoza, de España y de la Hispanidad, se robustece con el tiempo y con el aumento de visitas y plegarias. Hoy, más que ayer, el Pilar representa y resume, con amor de Madre, con firmeza de Columna, el latido inmenso y multiplicado de Zaragoza, de España, de Hispanoamérica.

No hace falta más que ir a la Plaza del Pilar para darse cuenta del trasvase invisible de espiritualidad, de emoción y de confianza, desde el corazón de la Virgen al corazón de los peregrinos, y hasta de los turistas más o menos curiosos. Y si se penetra en la Santa Capilla, se puede palpar casi la correspondencia unánime de los que se arrodillan a sus pies, y de los que no rezan, porque no saben, pero miran atentos, captando ese algo indescriptible que flota entre la plaza y los mármoles bendecidos.

Junto a este aspecto espiritual, entrañable, la Plaza, la Catedral de La Seo, la Lonja, el Ayuntamiento, forman un conjunto monumental inolvidable, y los ojos y



las cámaras recogen con avidez una hermosísima cosecha de arte, de belleza y tradición. Los tesoros artísticos descubren su riqueza perenne, en lo estético y en lo material, a la que va unida, en muchas ocasiones, una riqueza de historia y de espíritu, más imperecedera todavía.

El corazón periférico de Zaragoza crece también a un ritmo insospechado, pero no hay que olvidar que su impulso creador y su latido, nacen y se apoyan en una fuente inagotable: el Pilar, alma de Zaragoza.

Nos alegra ver la afluencia de turistas, de peregrinos, de simples curiosos. Nos alegra saber que dos Plazas perfectamente urbanizadas, y dignas desde el punto de vista arquitectónico, sirven de marco ideal a una Virgen, a una Fe, y a una devoción, vista con amor por muchísimos, y con respeto por los demás. Y este gozo se acrecienta, al constatar cada día testimonios innumerables y emocionados, de que esa Virgen, Fe y devoción, continúan saltando mares y fronteras, para resumirse en estas dos frases: El Pilar de Zaragoza, Corazón de la Hispanidad. La Virgen del Pilar, Reina y Patrona de la Hispanidad.

Domingo M. BENAVENTE

**Diario de Burgos**

FUNDADO EN 1891

Propagandas - Folletos - Revistas  
OFFSET - TIPOGRAFIA - FOTOGRAFADO  
TALLERES GRAFICOS «DIABUR»  
Vitoria, 13 - Teléfono 202852 - Apartado 46

nuestros  
colaboradores

Un 12 de Octubre... diferente  
Por Sabino ARNAIZ

AL "12 de Octubre", que New York celebra, le cuadra cabalmente el famoso slogan: "Es diferente". Un DOCE DE OCTUBRE diferente a todos los que precedieron; nimbo, entrañado, beatificado de españolidad. Su pregón solemne se ha escuchado en el Ayuntamiento neoyorquino.

Queda arrinconada la charanga italiana. No engordaremos la tinta de las linotipias con la sátira sobre aquella histórica italianización de la fiesta y el maquiavélico ancestro de tales escamoteos... Siempre nos pareció que la mayor culpa estaba de parte de los norteamericanos creadores. Un pueblo que ha reparado pasaportes como "peldañillas" no comprendía que el leal y reiterado "vasallaje" a la Reina de España era una ciudadanía mucho más inconcusa y medular que la que los modernos papeleos burocráticos. Nos divierte pensar lo que sucedería si Brandt intentara llevar

ese viento glorioso de las conquistas cosmonáuticas para el flamear de las banderas germánicas.

A propósito del viento... Aquel virgen de las Antillas que llegaba con el denso perfume de las florestas tropicales infló junónicamente el velamen de "La Pinta", "La Niña", "La Santa María"—ningún nombre de eufonia italiana—y sacudió los recios Pendones de Castilla, lastrados del oro de la Reconquista.

Frente a tanto peso específico de la verdad poco han podido veleidades y celestias. Está demasiado claro que la idea era de España, la empresa de España, el dinero de España, las naves de España, la marinería de España, el vino de España, la cocina de España, las canciones y los "tacos" de España, los Pendones de Castilla, que es mil y mil veces España, y el coraje de ESPAÑA...

Agradezco esta proclamación solemne de la españolidad de este año, con festejos de nuestro gallardo folklore y nuestro inconfundible ser. Se advertirá pronto ese cambio de la "operetta" y el desfile carnavalesco a mayores honduras del recuerdo auténtico, los símbolos y el mensaje estelar.

Tiene su importancia que el orador de turno en la Cena de gala haya sido el subsecretario de Turismo español. No sólo porque su verbo tiene esmalte del agora ateniense (ahora que ya pasó lo de la eminenencia hasta la presencia del "agora" donde los hombres alcanzan fama", que decía Homero) sino por la propia investidura. Aconsentir sutilmente la Hispanidad con el Turismo es gracia y certidumbre.

El subsecretario de Turismo ha tendido hivanas de oro. Ya su investidura en valoración moderna puede ser más que las de en otros tiempos baronías, ducados y marquesados. Dijo un ministro de país hispanoamericano que la Asamblea aquella del "Hispatum" marcaba un nuevo hito del gran renacimiento de la Hispanidad.

La relación íntima y trascendente de Turismo e Hispanidad no necesita de alambicaciones retóricas impertinentes. Es un hecho y una sustancia. España, "descubridora" del Nuevo Mundo, está siendo descubierta por ese Nuevo y por el Viejo Mundo, a través del Turismo. Una como devolución de la visita de las carabelas.

Por esos excelsos rumbos vuelve a una hegemonía que nadie le discute. Los países hispanoamericanos sienten más viva la fraternidad y su "prolongación" de España, hasta en la misma gracia y la variedad de los paisajes. Se proyecta una empresa de complementaciones y convergencias entre Europa milenaria y América virgen, con un sentido pacificador propio y un humanismo hispanista, donde España vuelve a ser celoso Descubridor. Todo dentro de esta nueva orbitación terrestre, que aparece presidida por el signo viajero de Ulises, epicureo y no trágico, voluntario y no obra de la "moira" o los dioses, universal.

Sobran razones para destacar la presencia-clave del subsecretario de Turismo en esta celebración del "12 de Octubre" acrisolado y sustanciado de españolidad. De la misma forma que la primera piedra del pabellón español colocada en San Luis rubrica soberbiamente españolidad y turismo. Más allá del trance episódico todos sienten una trepidación de la sangre y un peso de la verdad en esta celebración gozosa de la

"Semana Española" y fiesta del "12 de Octubre" en New York. No se ha salvado un himno, no

ha vuelto una bandera. Se ha salvado y ha vuelto la verdad. Y la gracia...

**Dibujos con siete errores**



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias los separan. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos.

**Estamos en un ciclo de sequias provocadas por las explosiones solares**

Podrían durar aún diez o 20 años más  
MEJICO

Rincón Coutiño afirmó que todo parece indicar que se llegará a la conclusión de que el agua del mar es la única solución para muchas ciudades del Mundo, inclusive para Méjico. Aunque los recursos del subsuelo son importantes y susceptibles de emplearse, la solución está en el mar, de donde habrá de surgir también la alimentación que hace cada vez más falta en el Mundo. Coutiño dijo que la república al malthusianismo debe ser un esfuerzo para aprovechar más los recursos para lograr una producción abundante para la creciente población.

Mas que como amenaza, el aumento demográfico debe tomarse como desafío afirmó. En Méjico existe una planta desaladora desde hace muchos años. Está en la Bahía de Tortugas en la Baja California y fue instalada por una empresa pesquera. Un estudiante de origen armenio, Antaramian Jaturian, presentó una tesis que es un completo estudio sobre el aprovechamiento de la desalinización del agua marina. Comprende costos y otros detalles.

También se señaló con energía la nefasta influencia de la tala forestal en los regimenes pluviométricos.

RAUL VELASCO R.

"En las zonas próximas a los desiertos, la sequía avanza y se generaliza. Este ciclo puede durar diez o veinte años más, y se espera que luego haya un ciclo de lluvias abundantes".

Atribuyó el fenómeno a las explosiones solares, que se aprecian como grandes manchas en el Sol. Calificó de ridícula importancia la que pudieran tener las explosiones atómicas. En cambio las explosiones solares afectan a la atmósfera, y las corrientes de aire, lo que influye considerablemente en los regimenes pluviométricos. Esos avances en la desertización son apreciables en San Luis de Potosí, Zacatecas y otras regiones mejicanas.

Subrayó Bassols la necesidad de que se propicien en Méjico, y en los países en desarrollo, las investigaciones sobre uso de lluvias artificiales. En algunos países como Estados Unidos, Israel, Francia, Australia, e Italia, han tenido experiencias positivas. Explicó que para provocar una lluvia es necesario que haya nubes cargadas. En Méjico no son frecuentes en las zonas donde se necesitan, como son el Altiplano y el Bajío. Las dos sierras madre impiden que las lluvias lleguen al centro del país y sólo en temporada de nortes las hay.

Las lluvias provocadas son caras. Pero, a juicio de Bassols y de la propia Sociedad Mexicana de Geografía y Estadística, Méjico debe impulsar este tipo de investigaciones, otros países launos estarían en la misma situación.

**Carta de MADRID**

Por TACHIN

**Nuevas opiniones contra el centralismo administrativo**

Pepe Bienvenida «cortará la coleta» a su hermano Antonio

MADRID- El tema de la descentralización, que tantos adeptos tiene dentro de la más perfecta ortodoxia política y sin asomo de subversión, es tratado muy atinadamente por "La Vanguardia Española". Leamos: "Se trata, a fin de cuentas, de aplicar un criterio de eficacia. La red de relaciones y conexiones sociales se hace cada vez más tupida; la intervención del Estado en la vida social se vuelve cada vez más frecuente e intensa. Resulta entonces difícil mantener una cierta flexibilidad y agilidad en las decisiones si al mismo tiempo no se hace algo para evitar la congestión. Lo mismo que los expertos en el tráfico por carretera se esfuerzan para evitar la congestión de vehículos, hay que hacer algo también para evitar la congestión en las procesiones de expedientes, problemas y peticiones que convergen hacia Madrid. Y la manera más sencilla de conseguirlo es descentralizar, es decir, hacer que muchas funciones, servicios y atribuciones resulten menos dependientes del poder o la Administración central".

CONGRESO

El de Astronáutica, que ayer ha comenzado, absorbe la actualidad madrileña. Los norteamericanos han enviado doscientos congresistas. Sigue en número España, con ciento sesenta y cuatro, y va después la Unión Soviética, con cincuenta. Luego nutridos grupos de sabios hasta de treinta y tres países. Aquello es algo bastante parecido a lo que debió ser la Torre de Babel. El interés lo acaparan casi totalmente, como es natural, el norteamericano Conrad, que ha estado en órbita ya dos veces, y el ruso Sedov, el papá de los "sputniks". Siempre sonriente y amable, éste ha dicho que ellos llegarán a la Luna un año antes que los americanos y que su mayor éxito —por el que le preguntaron los informadores— ha sido el próximo, frase bonita exenta de toda novedad. Evidentemente no hay más que echarse un vistazo para tener la convicción de que es un hombre inteligente. Le rodea constantemente una nube de periodistas. El norteamericano Bronberg ha manifestado que la fotografía y la captura de algunos asteroides —lo de la «captura» nos suena a ballena o algo así— son operaciones claves para la investigación del origen del Universo y, en una comunicación que presenta en unión de Gordon, afirma que para 1977 se podrá lanzar una nave con una tripulación de seis hombres en vuelo a Marte. Y estiman que la Luna no sólo puede ser explorada con cierta facilidad, sino que se converti-

rá en punto de partida para inmediatas exploraciones de otros planetas y de otros espacios interstelares. Hace algunos años escribimos esto: «Quiero vivir más, mucho más, para ver hasta dónde llega el genio del hombre en sus descubrimientos. Yo soy de los pocos que no se burlan a lo ya inventado. Me sigue maravillando el que cante una soprano muerta. Y si se asombráramos al hablar con un señor en California o en Londres; al oír la orquesta de la Playa de Mar, allí en el Pacífico, con sólo girar levemente el mando del receptor de radio; al ver que se lanza al espacio una bolita, como la del «croupier» de la ruleta, para que lé vueltas a la Tierra; al contemplar un desfile militar por los Campos Elíseos en el momento mismo de producirse al saber que un avión ha tardado seis horas desde Nueva York o al enterarme que se manipula con el corazón —¡con el corazón!— como si fuera una croqueta. Sigo turulado. Pienso en qué no inventará el hombre. Y me entristezco al pensar que yo no lo veré, como dicen los viejos. No veré los prodigios que sospecho...»

Pero ahora, ante el Congreso de Astronáutica, confesamos que eso de tomar la Luna como punto de partida para ulterior res paseitos, eleva a la enérgica potencia nuestra «turuletas».

TOREYES

El maestro don Antonio Bienvenida se retira de veras de los toros. El próximo domingo, le cortará la coleta en la arena de la Monumental madrileña su hermano Pepe. Veinticinco años de vida torera, dos mil toros muertos, catorce cornadas y dos extramontañas. Buen «palmarés». Ha dicho don Antonio —que ahora se dedicará a vender popós— que hará lo posible por dominarse, «pero si he de llorar, lloraré».

NOTICIAS BREVES

Tiempo magnífico. —Los días 13, 20 y 27 de Noviembre, elecciones municipales en todo el país.

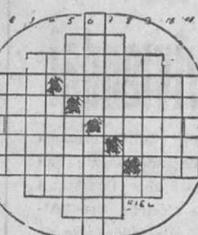
—España debería gastar en investigación el 2 por 100 de su renta y sólo gasta el 0,2 por 100, ha dicho el docto Rabi, premio Nobel de Física, que se halla «entre nosotros».

—Se espera la presencia en Madrid de la cosmonauta rusa Valentina Terechkova.

En las autovías de, a menos, dos carriles de circulación en el mismo sentido, el de la derecha es el de la izquierda sólo de adelantamiento, debiendo recuperarse la derecha una vez efectuado este salvaje que, por congestión del tráfico, haya llegado a organizarse una marcha paralela.

**Pasando el plato**

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1.—Consonante. 2.—Reza. 3.—Armas para la ropa. 4.—Suba la bandera. En arquitectura; Cada uno de los dientes que se dejan en la pared para continuarla. 5.—Parte del árbol. Dejar sin valor. 6.—Tonel, candelota. Marcha. 7.—Lado del ángulo recto en el triángulo rectángulo. Se atrevan. 8.—Diera albergue. Demostrativo. 9.—Porción de uvas que tienen el mismo pie (pl.). 10.—Oficio excremental. 11.—Vocal.

VERTICALES. — 1.—Marchar. Negación. 2.—Baños, envolturas. 3.—Enviar. 4.—Recurre contra una sentencia. 5.—Idiota. Acomete. 6.—Arcilla arenosa usada como quitamanchas. Sección de los riñones. 7.—Embuste. Proprietario. 8.—Hollejo de la uva. 9.—Sazonases. 10.—Pie de mudo de aspecto jabonoso (pl.). 11.—Terminación verbal. Negación.

SOLUCIONES

HORIZONTALES. — 1.—Era. 2.—Nos. 3.—Aladino. 4.—Badanas. Mal. 5.—Oteros. Fijo. 6.—Ores. ¡Tate! 7.—Inés. Ricino. 8.—Faz. Nítidos. 9.—Oráculo. 10.—Bol. 11.—Oso.

VERTICALES. — 1.—Bo. II. 2.—Atona. 3.—Aderozo. 4.—Lares. 5.—Ehano. Nabo. 6.—Rodas. Ricos. 7.—Asis. Título. 8.—Faci. 9.—Omitido. 10.—Ajeno. 11.—Lo. Os

Al jeroglífico: Chamaco.

A los 7 errores:

Nube más larga, dibujo de la tienda, pluma del indio, pipa más corta, montaña más baja, pantalón y pelo del indio.

ARREGLO

En el curso de una cena bien entonada, la dama le dice a su vecino de mesa: —Doctor, ¿conoce usted a ese tipo que está frente a mí? Sí, ese tan feo... —Le conozco —contesta el interrogado con cierta intención—, es mi hermano. —¡Ah!, qué torpe soy. Debiera haber visto en seguida la semejanza.

TRES RAZONES

En la reválida del Magisterio preguntaba a un examinando: —¿Por que ha escogido usted la carrera de maestro? Dígame tres razones. —Julio, Agosto y Septiembre.

LA VISTA ES LA QUE TRABAJA

Diálogo entre el oficial y el recluta: El oficial. —¿Y usted qué alega? El recluta. —Que soy corto de vista. El oficial. —A ver, demuéstrelo. Lea este periódico. El recluta. —No es necesario. ¿Ve usted aquella araña que hay en el techo? El oficial. —Sí. El recluta. —Pues yo no la veo.

VACACIONES

De regreso de las vacaciones, dos amigos se encuentran en una cafetería y el primero declara: —Chico, he pasado unas vacaciones en una playa maravillosa, donde hacía sol y uno se podía bañar. ¿Y tú? —Yo también he pasado unas vacaciones formidables... mltiples dables... bles... —¿Dónde? —En la montaña, en Panticosa... ticos... cosa... sa...

El amigo reflexiona un poco y dice:

—¡Anda! ¿Y cómo lo sabes tú... sabes tú... tú...?

¡Conductor!: Por el bien común y por su propio bien, circule por la derecha.

JEROGLIFICO



¿Qué hizo con las parientas?



—En estos tiempos, en que las mujeres trabajáis, yo creo que podría traeros cuenta casaros con un fontanero.

EXAMENES EN LA CARCEL

Belo Horizonte (Brasil). —Un grupo de estudiantes detenidos la semana última para participar en una manifestación del Brasil harán sus exámenes en la cárcel.

VEREDES

Sao Paulo, Brasil (Efe). —Trescientos miembros de la Asociación Dattil de Gastrónomos, ingirieron en menos de tres horas dos toneladas de frijoles en conmemoración del día nacional de la gastronomía.

El presidente de la entidad, Dirce Dattil, estableció hace dos años la marca mundial de la especialidad, ingiriendo 12.500 kilos de alimentos.

BELLO HORIZONTE

Belo Horizonte (Brasil). —Un grupo de estudiantes detenidos la semana última para participar en una manifestación del Brasil harán sus exámenes en la cárcel.

LA VISTA ES LA QUE TRABAJA

Diálogo entre el oficial y el recluta: El oficial. —¿Y usted qué alega? El recluta. —Que soy corto de vista. El oficial. —A ver, demuéstrelo. Lea este periódico. El recluta. —No es necesario. ¿Ve usted aquella araña que hay en el techo? El oficial. —Sí. El recluta. —Pues yo no la veo.

VACACIONES

De regreso de las vacaciones, dos amigos se encuentran en una cafetería y el primero declara: —Chico, he pasado unas vacaciones en una playa maravillosa, donde hacía sol y uno se podía bañar. ¿Y tú? —Yo también he pasado unas vacaciones formidables... mltiples dables... bles... —¿Dónde? —En la montaña, en Panticosa... ticos... cosa... sa...

**El huracán «Inés», en el Golfo de Méjico**



Progreso (Yucatán). — Soldados ayudan a subir a mujeres y niños en un camión, evacuándolos hacia la localidad de Mérida, para escapar a la furia del huracán «Inés», que arrasó esta zona con una fuerza de sus vientos de 123 millas por hora. — (Teléfono UPI-CIFRA).